

Procès-verbal de l'assemblée générale de quartier du 16 octobre 2013

Heure : 19h → 21h00

Lieu : Maison de quartier « Chimiste »

Ordre du jour :

1. Présentation du projet de programme de revitalisation urbaine ;
2. Présentation des résultats de l'enquête publique et de la commission de concertation.

Compte-rendu

Madame Roex¹ excuse Monsieur Dielis² qui n'est pas présent pour des raisons personnelles.

Le bureau d'études présente le programme de revitalisation urbaine (voir annexe).

Quinze observations/réclamations ont été reçues dans le cadre de l'enquête publique. La commission de concertation a remis un avis favorable conditionné sur le projet.

Les résultats de ces mesures de publicité seront intégrés au dossier qui sera remis au Conseil communal (séance du 24 octobre 2013) et au Gouvernement régional (le 31 octobre 2013 au plus tard).

C'est la troisième assemblée générale dans le cadre du processus d'élaboration du programme. Il y en a déjà eu une le 27 mars 2013 et le 26 juin 2013 au Curo-Hall. Pendant la phase opérationnelle (2014-2017), il y en aura deux par an.

Atlas Martial Arts, asbl qui organise des activités sportives rue du Compas 7 (plus de 200 membres, situation de saturation), est ravie que le quartier fasse l'objet d'un programme de rénovation urbaine mais regrette de ne pas avoir été contacté dans le cadre du processus d'élaboration du programme. Elle souhaiterait bénéficier d'un budget dans le cadre du contrat de quartier « Compas ». Le propriétaire du bâtiment qu'ils occupent en partie souhaite vendre son bien. Cet espace pourrait être utilisé comme équipement de quartier.

Qu'est ce qu'un contrat de quartier? Pourquoi l'avoir appelé Compas?

Il s'agit d'un programme de rénovation urbaine financé par la Région, Beliris et la Commune. Il comprend des projets immobiliers et socio-économiques. Compas est une rue du périmètre.

Deux habitants de la rue du Compas expliquent que leur rue est dans un état pitoyable : friches, présence de rats, stationnement de camions, déchets... Ils se sentent abandonnés par l'administration.

La SDRB³ va construire des logements sur le grand terrain non bâti situé dans la rue. Les commerces de voitures devraient déménager à terme dans la zone portuaire. La voirie

1 Echevine des affaires néerlandophones, du transport et de la propreté

2 Echevin de l'économie, des classes moyennes, de l'emploi, des marchés, de la rénovation urbaine et des contrats de quartier

3 Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale

devrait être refaite par la régie des quartiers dans le cadre du contrat de quartier.

L'avis des habitants n'est pas assez pris en compte dans le programme. Le processus de communication et de participation n'est pas assez développé. Ses résultats ne sont pas assez respectés par les autorités. Comment choisit-on les citoyens qui font partie de la commission de quartier?

Fin décembre 2011, la Région a informé la Commune qu'elle réservait un budget pour l'élaboration et l'exécution d'un programme de rénovation urbaine au niveau du quartier « Compas ».

En mars, le Collège a mandaté un bureau d'études pour une mission d'auteur de projet et de communication et de participation.

La première assemblée générale de quartier s'est tenue le 27 mars 2013. Une invitation toutes-boîtes (feuille A4 jaune) a été distribuée dans tout le périmètre. Lors de cette assemblée générale (près de 60 participants), un appel à candidatures a été lancé pour la commission de quartier. Sa composition a ensuite été validée par le Conseil.

Plusieurs citoyens expliquent qu'ils n'ont rien reçus dans leurs boîtes aux lettres. Il y a eu un problème de communication selon eux. D'autres signalent qu'ils ont reçu l'invitation. Les courriers non adressés se perdent plus facilement dans le flux de publicité.

L'avis d'enquête a été diffusé via l'affichage de 13 avis d'enquête officiels (A3 rouges), la distribution d'une centaine de flyers lors de la journée sans voiture, l'affichage d'une dizaine d'A3 stylisés dans plusieurs bâtiments publics, la publication de l'avis sur le site Internet de la Commune (avec possibilité de télécharger le dossier en version électronique), l'envoi d'un e-mail ou d'un courrier à toute la liste de diffusion et une animation dans le parc de la Rosée le mercredi 25 octobre de 15 h à 18h.

Plusieurs citoyens estiment que ce n'est pas suffisant.

Un habitant souhaite connaître le volume de population dans la zone d'étude.

On peut l'estimer à 5000.

Le nombre d'observations/réclamations reçues pendant l'enquête publique (15) est faible au regard de ce chiffre.

Ce n'est pas parce qu'on consulte un dossier soumis à enquête publique qu'on émet une remarque dans ce cadre.

Plusieurs citoyens signalent qu'ils ont reçu un courrier de la Région pour les informer que leur propriété faisait partie du périmètre de préemption « Compas ».

Pourquoi réaliser une nouvelle crèche dans le quartier? Que va devenir la personne qui réside depuis de nombreuses années dans l'espace où on projette de réaliser cet équipement (rez-de-chaussée du n°20 de la rue de la Poterie)?

Les listes d'attente sont longues pour les crèches.

Une citoyenne estime qu'il serait plus pertinent d'utiliser les bâtiments vides pour réaliser ce type d'équipement. Pourquoi ne pas réaliser la crèche dans le bâtiment à vendre situé rue du Compas? Un beau projet mixte pourrait y voir le jour.

Quid du retour sur investissement? Que devront payer les associations pour l'utilisation des différents équipements? La Région demanderait un loyer de 2,45 € par m². Le Centre de Jeunes paie un loyer de 900 € pour l'utilisation d'un bien réalisé dans le cadre d'un

contrat de quartier.

Les locaux seront gérés par la Commune donc ces tarifs ne seront pas d'application.

Une citoyenne ne souhaite pas que le mini-parc à conteneur soit installés trop près des habitations.

Un citoyen insiste sur l'importance d'engager un surveillant pour ne pas que l'équipement se transforme en lieu de dépôt sauvage. L'efficacité de ce type d'aménagement est remis en cause.

A Matongé, cela fonctionne. On peut espérer que ce soit aussi le cas à Cureghem.

La volonté d'aménager le quartier est positive. Il y a néanmoins toute une série de remarques à formuler. Peut-on encore être entendu?

Le PV de cette assemblée sera intégré au dossier.

Les habitants du n°37 de la rue de la Bougie(16 propriétaires) informent l'assemblée qu'ils sont totalement opposés aux projets F3 et F4 (parc de la Senne aux alentours de la rue de la Bougie) pour des raisons urbanistiques et sécuritaires. Quel est l'intérêt de relier le quai de l'industrie aux rues de Mégissiers et de la Poterie? La plupart de ces espaces sont déjà couverts par de la végétation. Le risque de vol va augmenter en rendant publics tout ces terrains. Il ne faut pas perdre de vue que le principale problème du quartier est la sécurité. L'insécurité viendrait de personnes qui n'habitent pas le quartier mais qui profite de ses faiblesses. Que va-t-on faire pour supprimer le trafic de drogue?

Le projet « parc de la Senne » est porté par l'IBGE. Il serait intéressant d'organiser une réunion spécifique sur le projet avec cet organisme. Ce n'est pas parce qu'on approuve le programme du contrat de quartier que ce projet va se faire. Pour rappel, il s'agit d'un projet associé.

Serait-il possible d'avoir accès au PV de l'assemblée générale (site Internet, version papier dans les commerces locaux...) avant le Conseil communal (jeudi 24 octobre 2013 à 19h)? Et la composition de la Commission de quartier?

La possibilité va être envisagée.

Tous les projets immobiliers seront de nouveau soumis à enquête publique lors de la phase permis d'urbanisme.

Il est précisé que le programme pourrait être encore modifié par le Conseil communal et le Gouvernement régional.

Par ailleurs, la Commune a la possibilité de modifier le programme dans le courant de la deuxième année de mise en œuvre (2015) si elle constate que plusieurs projets ne peuvent se réaliser.

Le plan de mobilité mis en place par la Commune il y a quelques années est critiqué. Les sens interdits installés ont rallongés les trajets des habitants. Est-ce raisonnable à l'heure du développement durable? Des citoyens se sont mobilisés pour faire évoluer le plan. Un seul sens interdit a été supprimé.

Cela permet de limiter le trafic de transit dans le quartier.

Des casses vitesses devraient être installés pour que les habitants puissent davantage s'approprier les espaces publics.

Plus de contrôles devraient également être réalisés pour que les automobilistes respectent

les panneaux de signalisation.

En ce qui concerne la propreté, une citoyenne remarque que la ville de Bruxelles est plus propre que la commune d'Anderlecht. On a l'impression que les balayeurs oublient des rues. L'agent de propreté qui va être engagé dans le cadre du contrat de quartier devra être attentif à ça.

Il y a des points noirs où on retrouve systématiquement des déchets sauvages.

Les véhicules des service de propreté ont parfois du mal à accéder au quartier à cause des voitures mal garées.

Quatre camions de ramassage et 20 balayeurs travaillent quotidiennement dans les rues de Cureghem. La Commune ramassent plus de déchets/dépôts sauvages qu'autrefois.. Des actions de sensibilisations vont être menées dans les écoles. D'un autre côté, le montant des amendes pour incivilités (déjections canines, graffiti, dépôts sauvages...) va augmenter. Des agents enquêtent et tentent de prendre les contrevenants en flagrant délit. Le n° de téléphone 0800 9 1070 peut être utilisé pour signaler les problèmes de propreté à la Commune.

Les projets « propreté » des contrats de quartier devraient être pérennisés.

D'après le règlement communal, le riverain est responsable de l'état de propreté de son trottoir. Une citoyenne estime que le principe n'est pas adapté au quartier. Il devrait y avoir un autre moyen de gérer la propreté dans le quartier.

Plusieurs citoyens trouvent que le délai d'enquête publique est court. Ne pourrait pas prolonger la concertation?

La Commune est tenue de respecter un délai court pour la remise du dossier à la Région. Le Gouvernement régional doit prendre un arrêté d'exécution avant la fin de l'année.

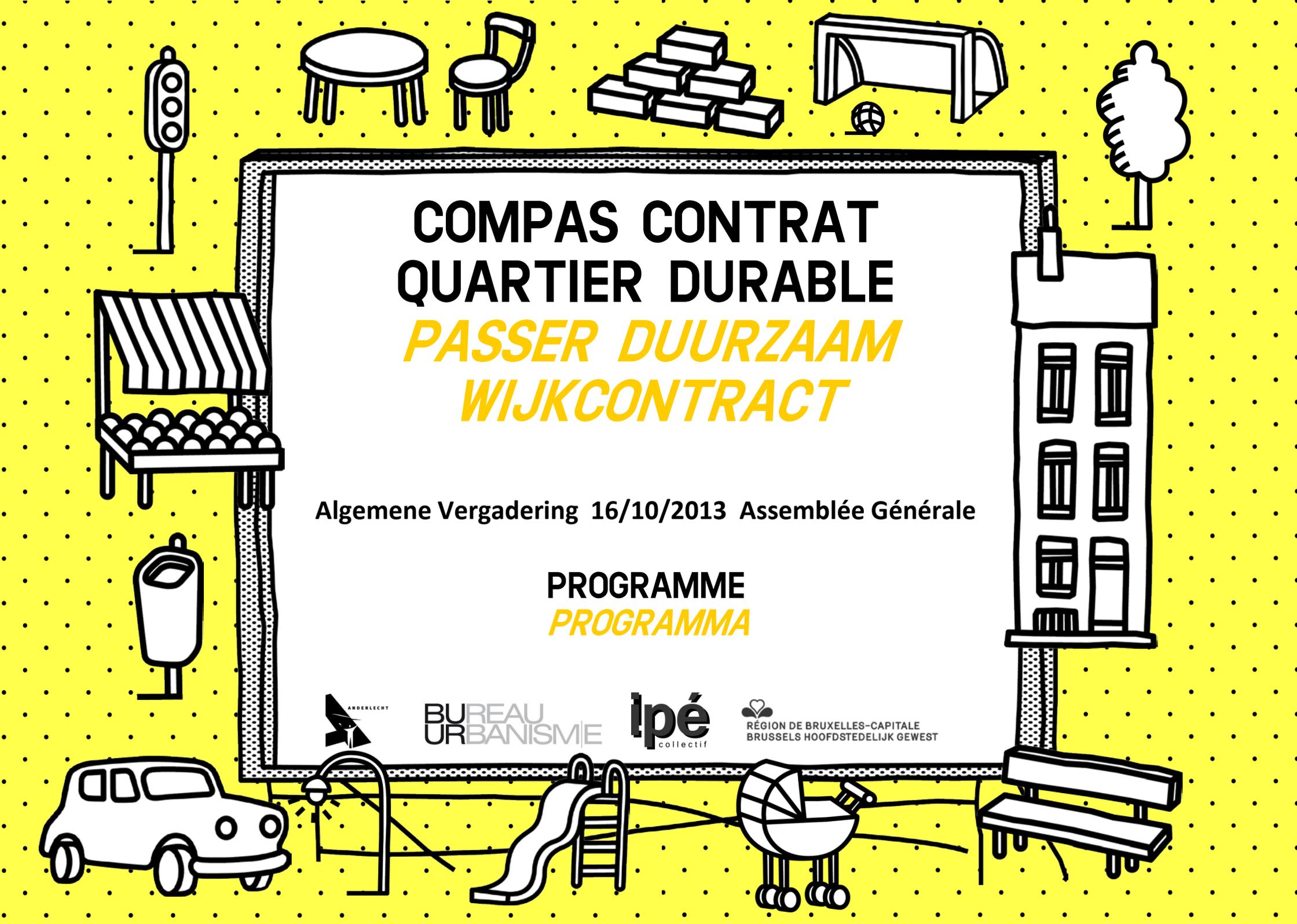
Tous les projets immobiliers seront de nouveau soumis à enquête publique lors de la phase « permis d'urbanisme ».

La commune aurait dû investir plus de moyens dans la communication. Plusieurs citoyens sont frustrés de ne pas avoir pu s'exprimer plus tôt sur le projet.

Le bureau d'études explique qu'ils ont rencontré de nombreux acteurs locaux dans le cadre de leur mission de communication et de participation.

Au final, c'est le Collège qui tranche sur les propositions du bureau d'études.

Le processus de constitution de la commission de quartier est expliqué. Il est encore possible de faire acte de candidature pour intégrer la Commission de quartier. En phase opérationnelle, elle sera convoquée au moins 4 fois par an.



COMPAS CONTRAT QUARTIER DURABLE *PASSER DUURZAAM* *WIJKCONTRACT*

Algemene Vergadering 16/10/2013 Assemblée Générale

PROGRAMME
PROGRAMMA



BUREAU
URBANISME

ipé
collectif

RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

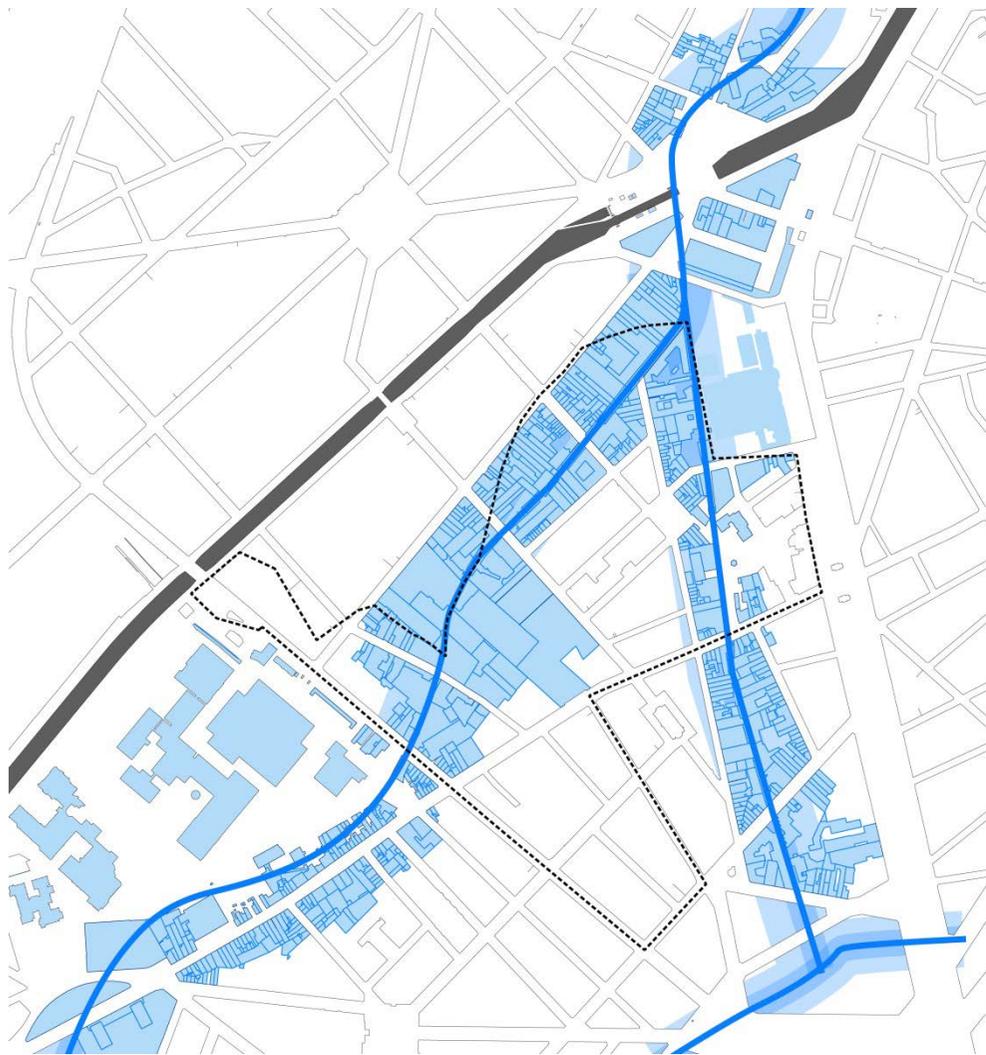


COMPAS CONTRAT QUARTIER DURABLE - PROGRAMME PASSER DUURZAAM WIJKCONTRACT - PROGRAMMA

MATERIËLE PROJECTEN	PARK VAN DE KLEINE ZENNE - een leidraad	PARC DE LA SENETTE – un fil conducteur	PROJETS MATERIELS
	A -POOL LIVERPOOL-SCHEIKUNDIGE: PILOOTPROJECT	A- PÔLE LIVERPOOL-CHIMISTE : PROJET PILOTE	
	B- AS ROPSY-CHAUDRON	B - AXE ROPSY CHAUDRON	
	C- POOL LEMMENS	C - PÔLE LEMMENS	
	D- SOLIDAIRE HUISVESTING	D- LOGEMENT SOLIDAIRE	
	E- NETHEID	E - PROPLETE	
	F- GEASSOCIEERDE PROJECTEN	F - PROJETS ASSOCIES	
IMMATERIËLE	G- OPLEIDING EN TEWERKSTELLING	G - FORMATION ET EMPLOI	IMMATERIELS
	H- SOCIOCULTURELE PROJECTEN	H - PROJETS SOCIO-CULTURELS	
	I- PARTICIPATIE EN SOCIALE COHESIE	I - PARTICIPATION ET COHESION SOCIALE	

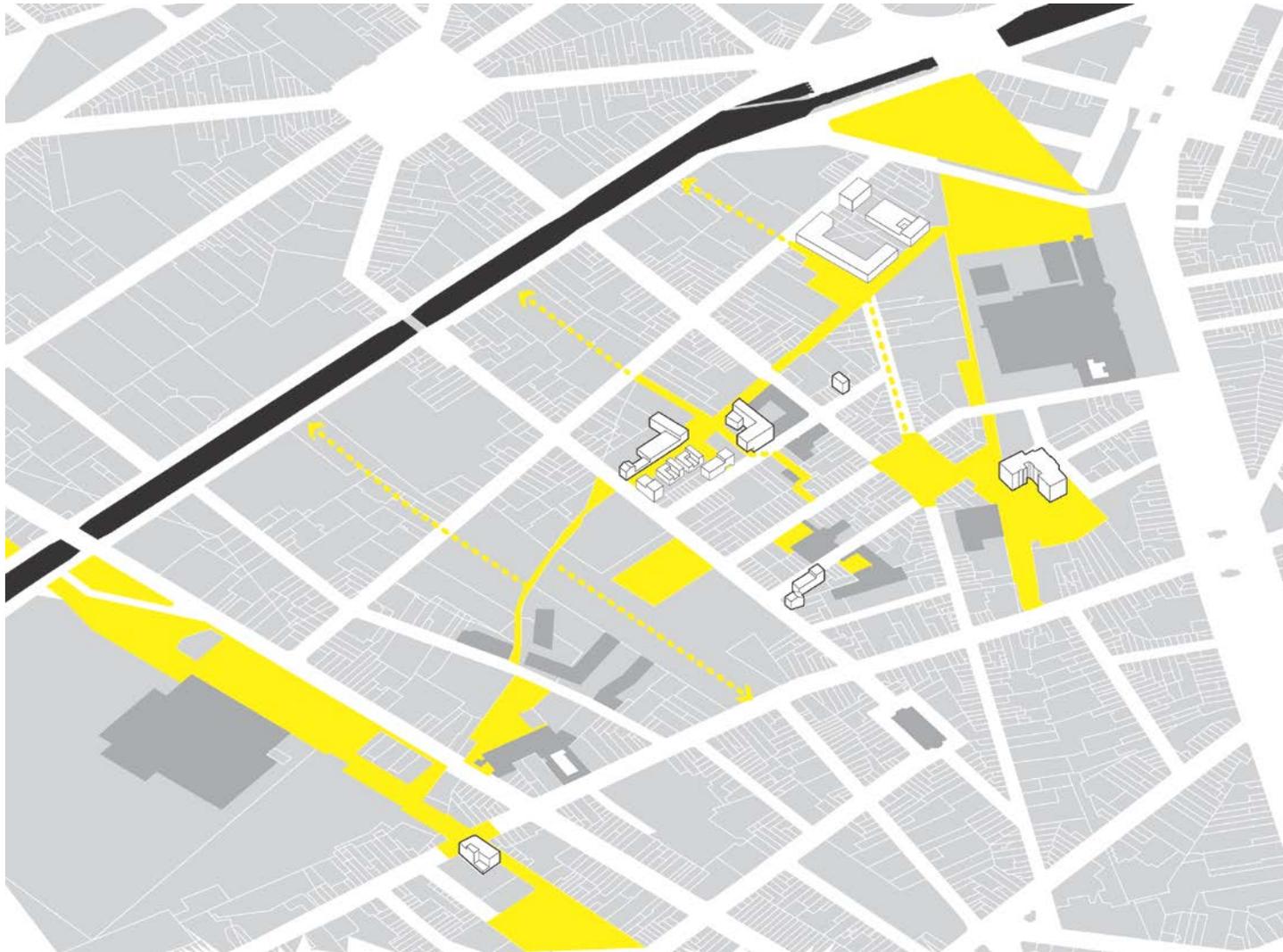
PARC DE LA SENNETTE : un fil conducteur...

PARK VAN DE KLEINE ZENNE - een leidraad



- het zal de bewoners van deze dichtbevolkte wijk waar maar weinig woningen een tuin hebben een **groene ruimte** bieden;
- het zal de **biodiversiteit** en de **doorlaatbaarheid** van de bodem bevorderen in een wijk die heel mineraal is;
- het zal de wijk uit zijn isolement halen door een **landschappelijke verbinding** te creëren die toegankelijk is voor de zachte verkeer en die de verschillende subwijken en infrastructuren met elkaar zal verbinden, maar die ook Kuregem zal doen aansluiten bij de Vijfhoek en de rest van Anderlecht;
- het zal de grote postindustriële huizenblokken een zekere **porositeit** geven en het “gangen”-effect van de aangrenzende straten doorbreken.

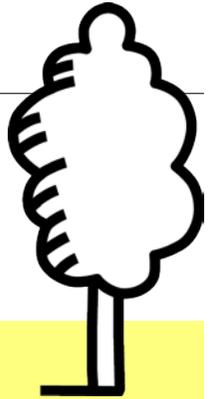
PARC DE LA SENNETTE : un fil conducteur PARK VAN DE KLEINE ZENNE: een leidraad



- il offrira un **espace vert** aux habitants de ce quartier densément peuplé dans lequel peu de logements bénéficient d'un jardin ;
- il favorisera la **biodiversité** et permettra la **perméabilisation** du sol dans un quartier très minéral ;
- il désenclavera le quartier en créant une **liaison paysagère** accessible aux modes doux qui mettra en lien les différents sous-quartiers et les équipements mais qui connectera aussi Cureghem avec le Pentagone et le reste d'Anderlecht ;
- il apportera une certaine porosité aux grands îlots postindustriels et coupera l'effet « couloir » des rues qui les bordent.

A PÔLE LIVERPOOL-CHIMISTE : PROJET PILOTE

A POOL LIVERPOOL SCHEIKUNDIGE: PILOOTPROJECT



Doelstellingen

De voorzieningen van de pool Scheikundigestraat versterken;

Een groot stedelijk blok groener en poreuzer maken;

Mix creëren

Projecten

A1 Reaffectatie drukkerij – Liverpoolstraat 66-70

A1a Creatie van een conciërge

A1b Ontwikkeling jeugdvoorzieningen

A1c Renovatie in sportzaal

A1d Opbouwen huisvesting (GOMB)

A2 Creatie gemeentelijke voorziening: huis voor sociale cohesie

A3 Park Kleine Zenne – deel C : Liverpool - Zeemtouwerstraat

Objectifs

Renforcer le pôle d'équipements de la rue du Chimiste ;

Rendre un grand îlot plus vert et plus poreux ;

Créer de la mixité.

Projets

A1 Réaffectation imprimerie - Rue Liverpool 66-70

A1a Création d'un conciergerie

A1b Aménagement d'équipement s jeunes

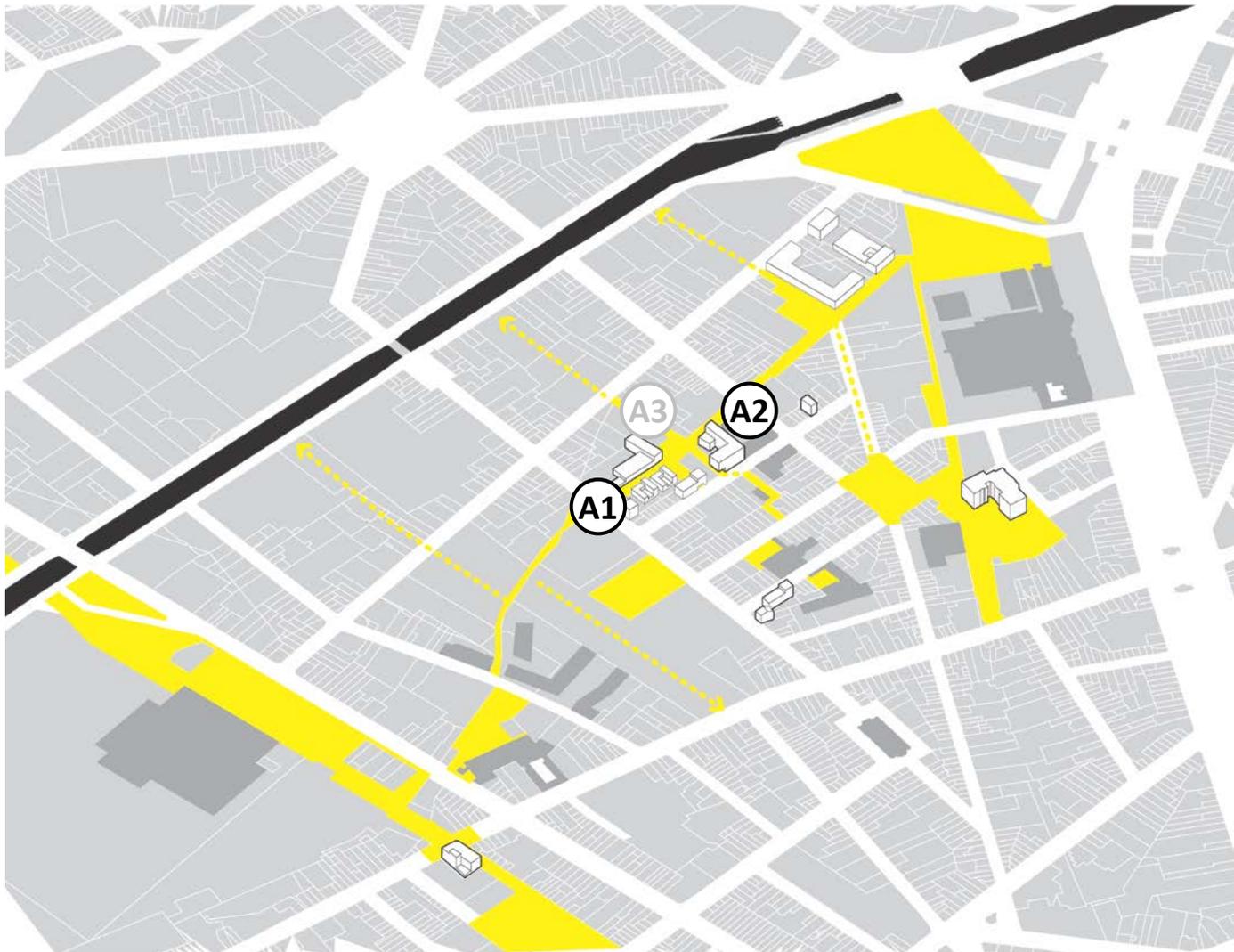
A1c Rénovation en équipement sportif

A1d Construction de logements (SDRB)

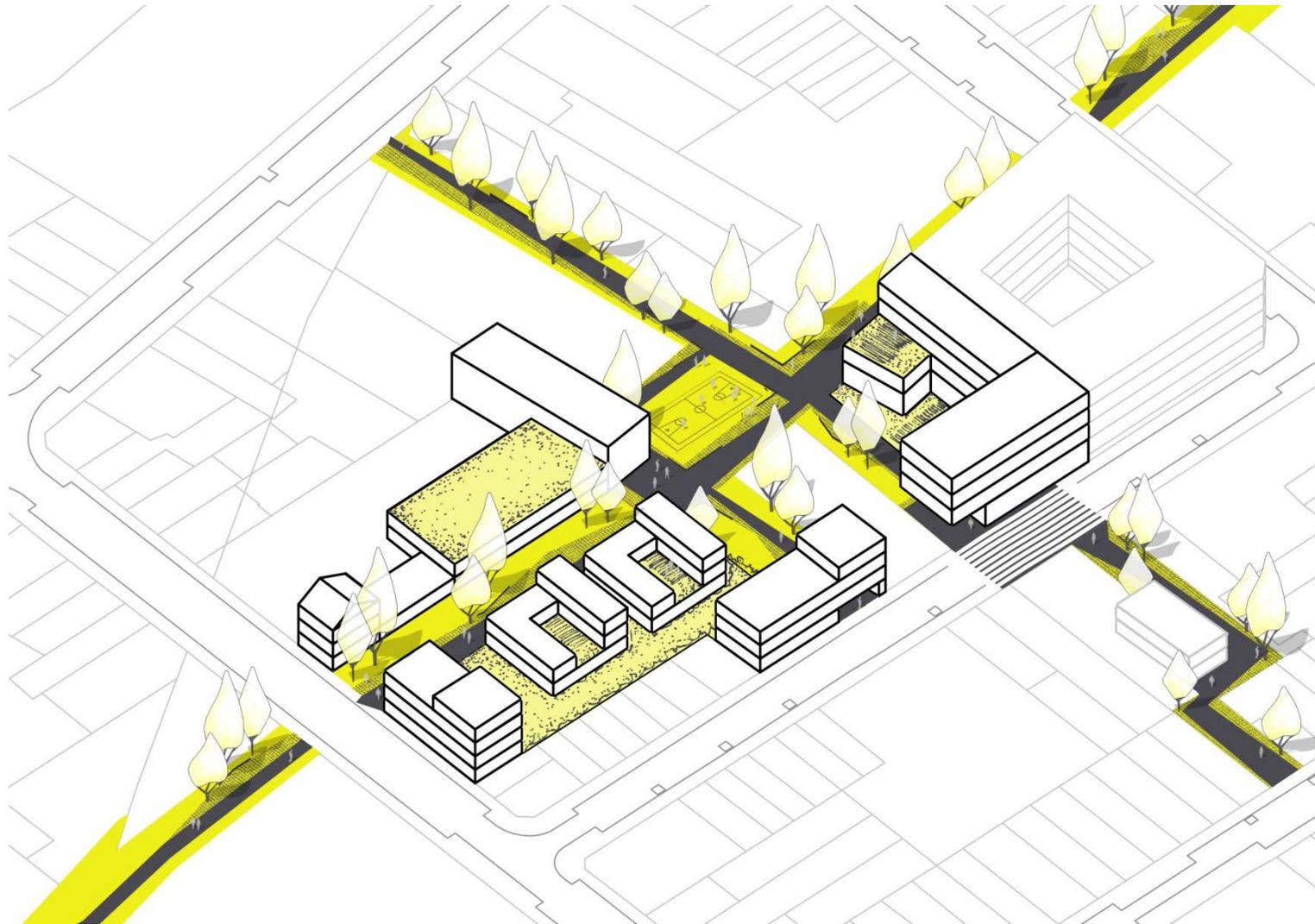
A2 Création d'un équipement communale : la maison de la cohésion sociale

A3 Parc de la Sennette – tronçon C : Liverpool – Mégissiers

A PÔLE LIVERPOOL-CHIMISTE : PROJET PILOTE A POOL LIVERPOOL SCHEIKUNDIGE: PILOOTPROJECT

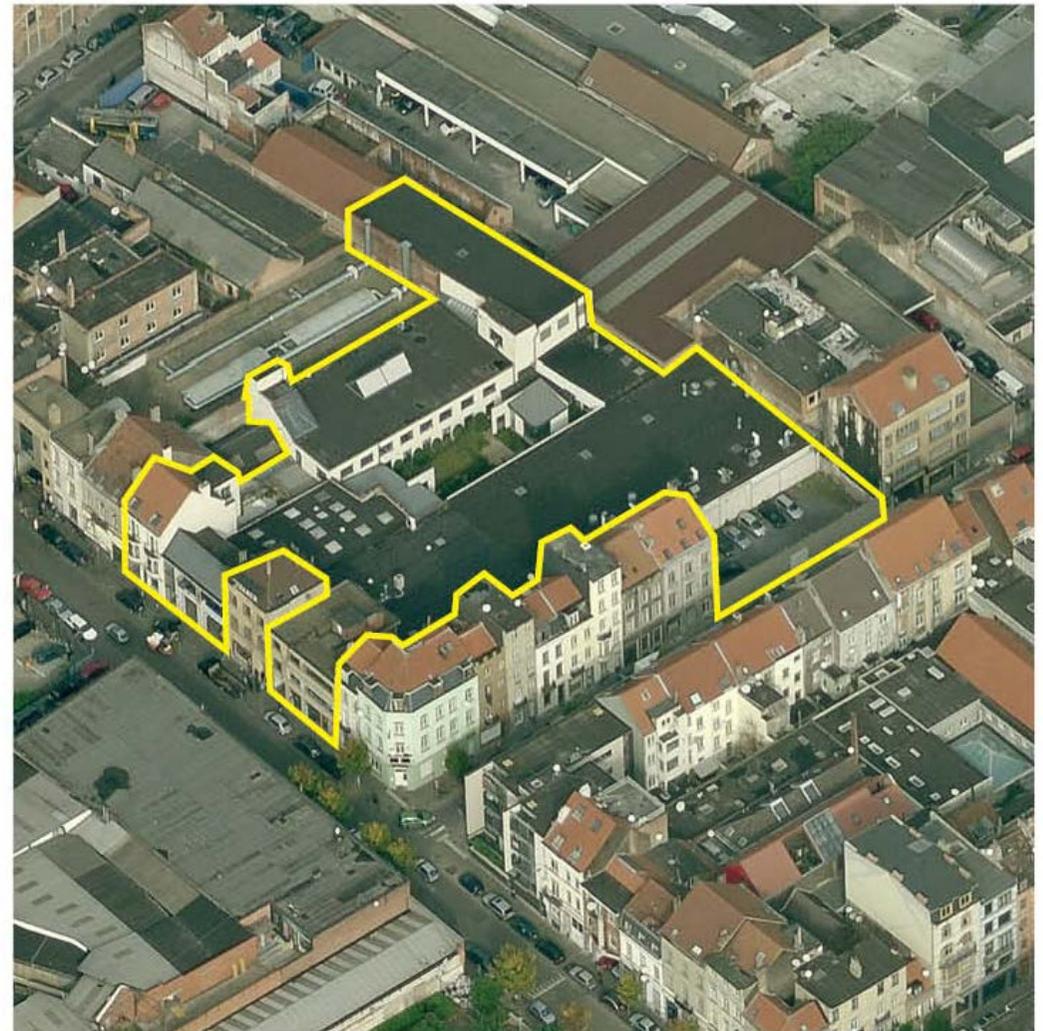


A PÔLE LIVERPOOL-CHIMISTE : PROJET PILOTE
A POOL LIVERPOOL SCHEIKUNDIGE: PILOOTPROJECT



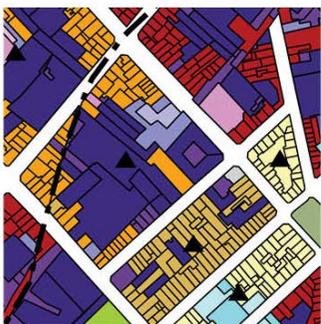
A1 Réaffectation imprimerie

A1 Reaffectatie drukkerij tot gemeentelijk infrastructuur



A1a Création d'un conciergerie

A1a Oprichting van een conciërgegebouw



Objectifs

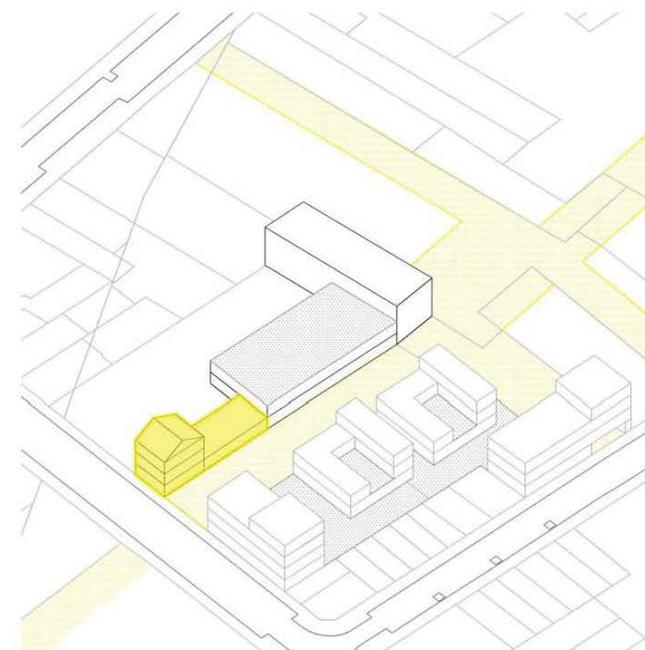
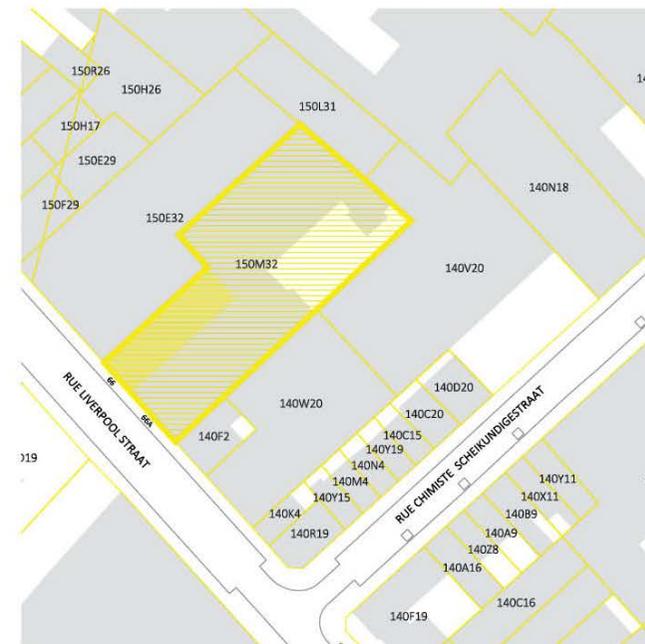
Offrir des logements de qualité et diversifiés à un public fragilisé

Description

- *Prise en emphytéose du bâtiment industriel (Beliris) ;*
- Aménagement d'une maison unifamiliale (conciërge?).

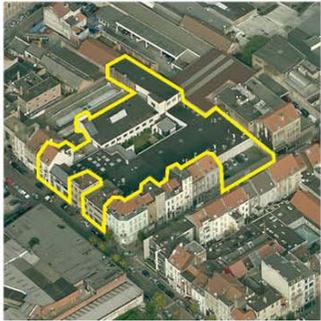
Porteur : Commune

Budget : 0€



A1b Aménagement équipement jeunes

A1b Inrichting van een infrastructuur voor de jongeren



Objectifs

Offrir des activités artistiques et sportives aux jeunes ;

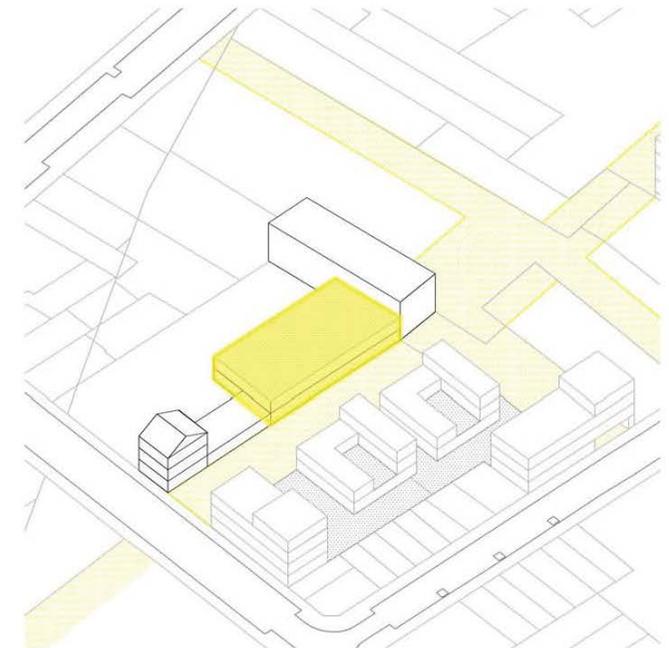
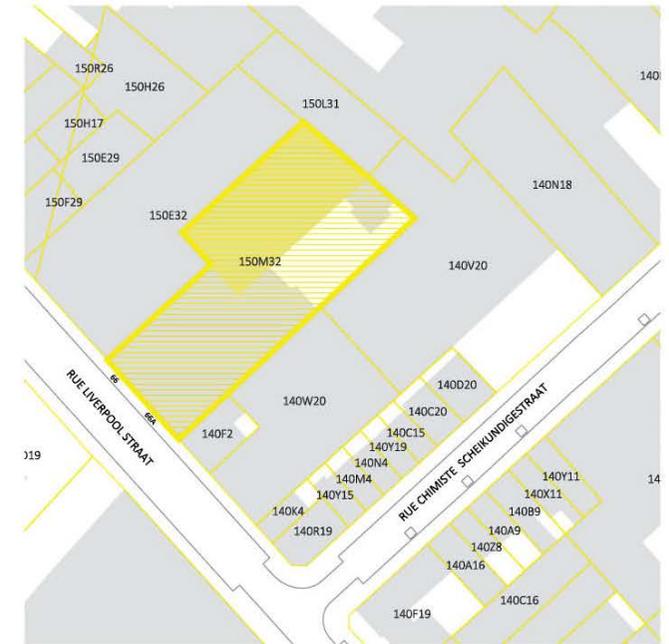
Amener les jeunes vers l'emploi.

Description

- Prise en emphytéose du bâtiment industriel (Beliris);
- Rénovation légère de la partie centrale ;
- Aménagement d'ateliers pour des pratiques artistiques.

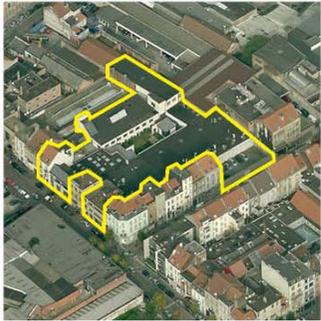
Porteur : Commune

Budget : 623.759,84€



A1c Aménagement d'une salle polyvalente

A1c Inrichting van een polyvalente zaal



Doelstelling

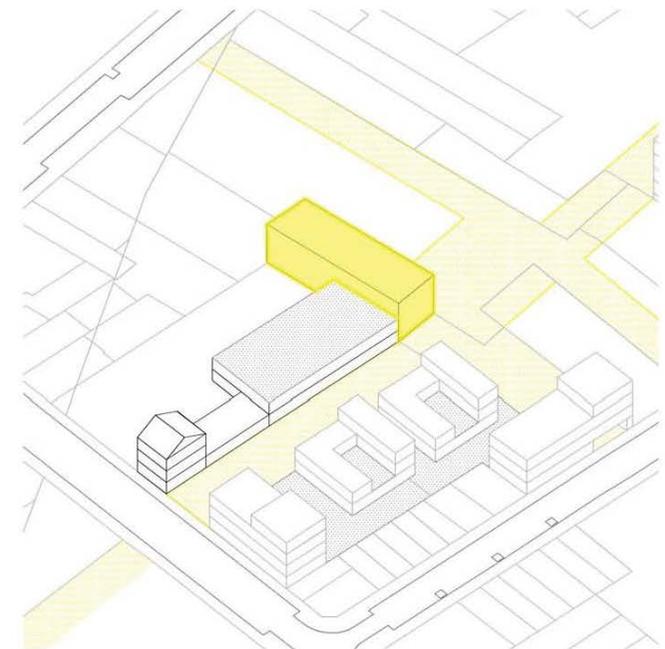
- het aanbod infrastructures in de wijk aan te vullen en uit te breiden
- activiteiten aanbieden die gericht zijn op tewerkstelling voor jongeren;
- een bepaalde sociale controle in het lineaire park van de Kleine Zenne animeren en garanderen.

Beschrijving

- het in erfpacht nemen van het gebouw (Beliris)
- de renovatie en de inrichting van een polyvalente zaal met tribunes voor het beoefenen van onder andere turnen, dans en gevechtssport;
- de inrichting van een onthaal, sanitaire voorzieningen, kleedkamers en douches.

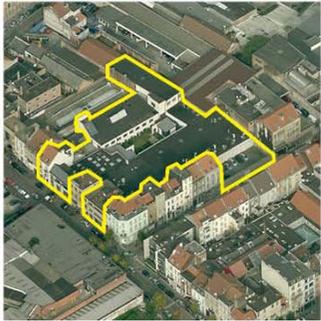
Opdrachtgever: Gemeente

Budget : 1.326.402,00€



A1d Construction de logements et équipement ou commerce

A1d Bouw van woningen en infrastructuur of handelszaak

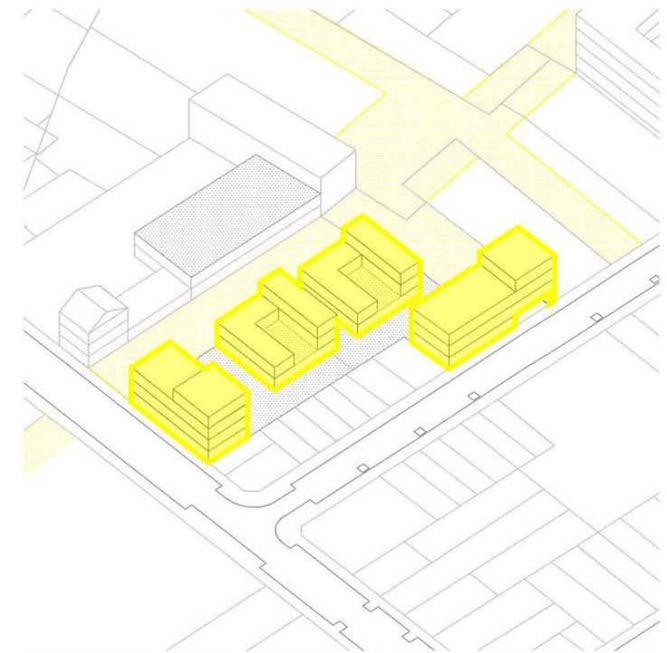
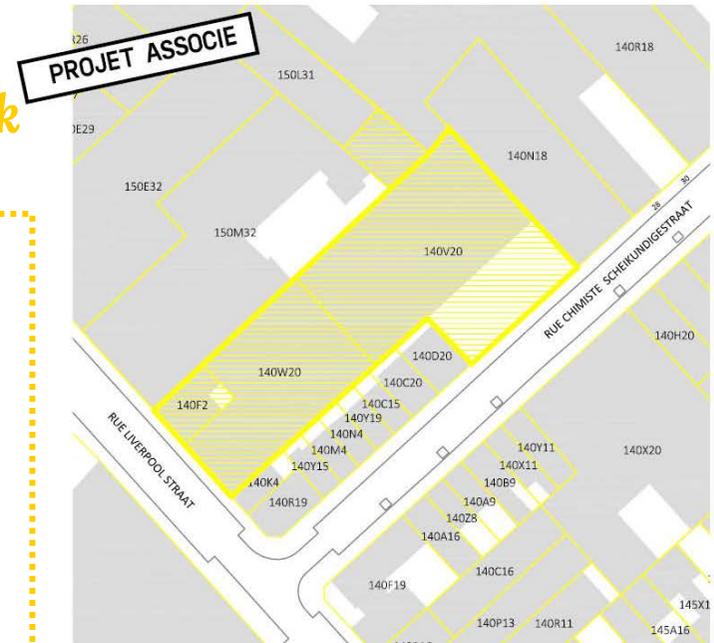


Projet associé

Recommandations :

- Porosité et transparence ;
- Mixité fonctionnelle : accueil d'activités économiques productives

Porteur : SDRB



A2 Création de la maison de cohésion sociale

A2 Bouw van het Huis van Sociale Cohesie



Objectifs

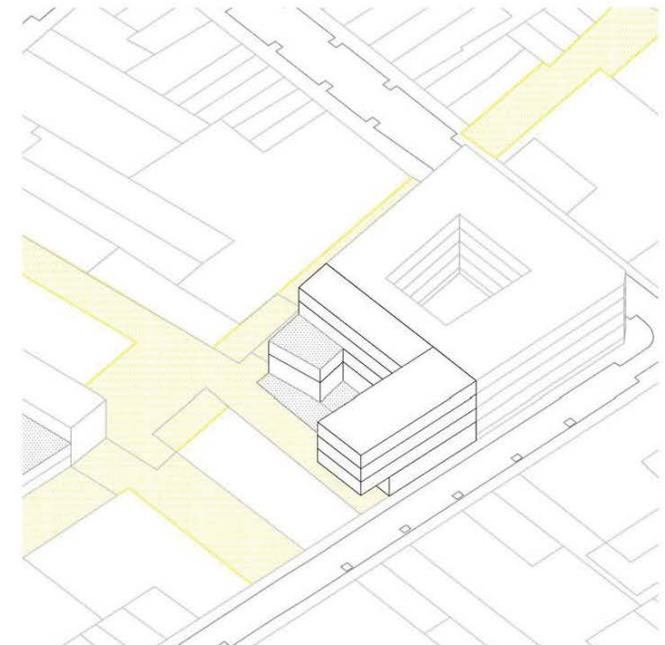
- offrir des locaux adaptés à des activités diversifiées aux associations d'Anderlecht ;
- animer et garantir un certain contrôle social dans le parc linéaire de la Sennette ;
- améliorer le cadre de vie de la rue du Chimiste en remplaçant un immeuble en mauvais état avec une façade à rue aveugle par un bâtiment ouvert et avenant donnant un accès direct au parc de la Sennette.

Description

- *Prise en emphytéose du bâtiment industriel (Beliris) ;*
- Démolition du bâtiment industriel ;
- Construction d'un équipement;

Porteur : Commune

Budget : 5.520.632,26 €



A3 Parc de la Sennette – tronçon C

A3 Park van de Kleine Zenne – deel C

Projet associé

Doelstelling

- een groene ruimte te creëren
- de lokale leefomgeving te verbeteren (vermindering van de dichtheid / verwijdering van gebouwen in slechte staat);
- het lokale netwerk van zachte mobiliteit te verbeteren;
- het gewestelijke groene netwerkproject te versterken.

Beschrijving

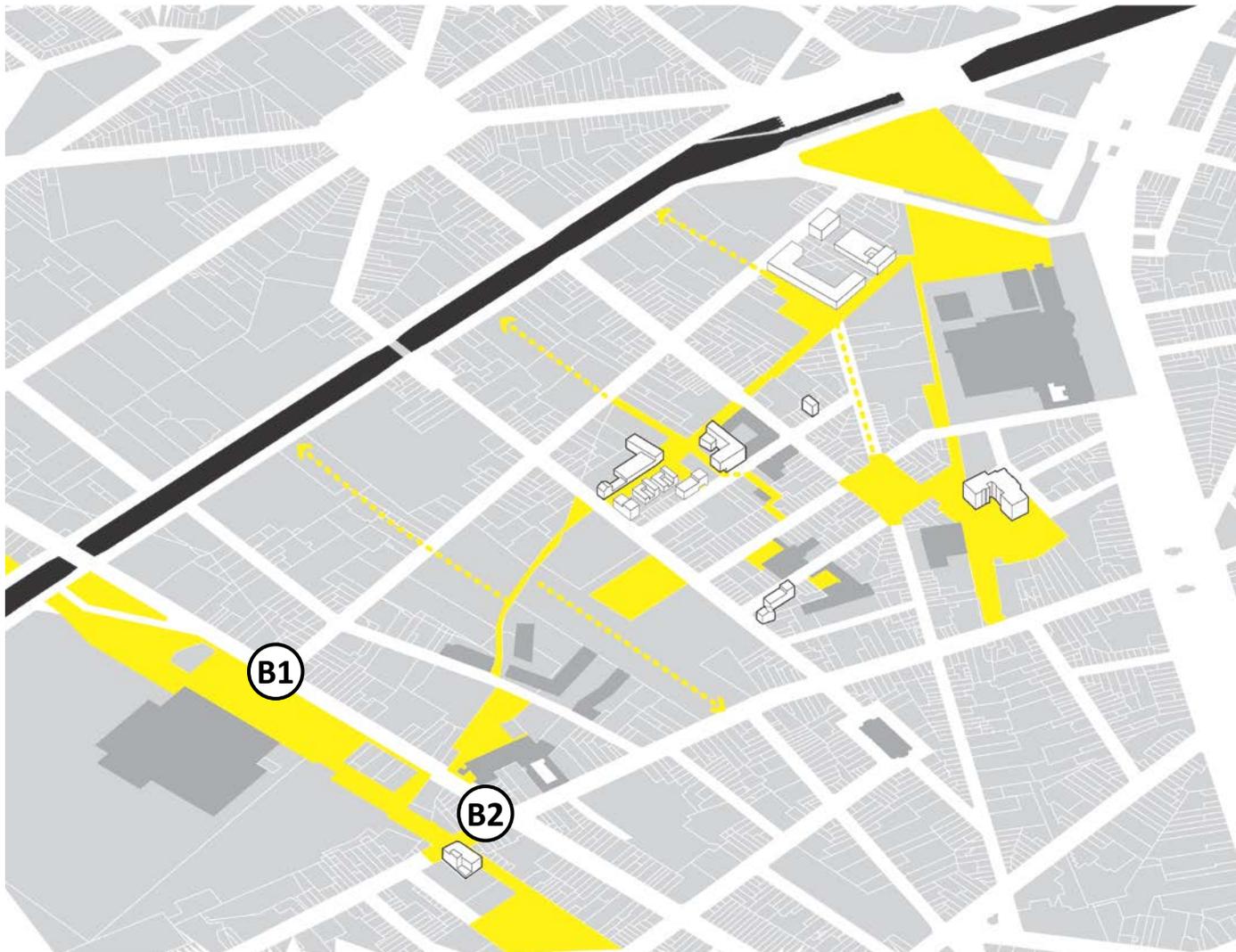
- de aankoop door Beliris
- het verkavelingsproject;
- de sanering van de bodem;
- de uitwerking van het inrichtingsproject;
- de aanleg van het park.

Opdrachtgever : Leefmilieu Brussel



Parc Petite Senne Molenbeek

B AXE ROPSY CHAUDRON B AS ROPSY CHAUDRON



B AXE ROPSY CHAUDRON

B AS ROPSY CHAUDRON

Doelstelling

Opwaarderen van een belangrijke verbinding as tussen de stad en de wijk

Projecten

B-1a Studie voor de inrichting van de openbare ruimte tussen de metrostations Clemenceau en Delacroix

***B1b** Aankoop van het gebouw Ruhl*

***B1c** Inrichting van het deel A*

***B1d** Inrichting van het deel B*

***B1e** Inrichting van het deel C*

***B1f** Tijdelijke inrichtingen*

B-2 Aankoop van een gebouw en doorverkoop aan een sociale promotor

Objectif

Revaloriser un axe majeur de connexion entre la ville et le quartier

Projets

B-1a Étude urbanistique pour l'aménagement de l'espace public entre les stations de métro Clemenceau-Delacroix

***B1-b** Acquisition bâtiment triangle Ruhl*

***B1-c** Aménagement tronçon A*

***B1-d** Aménagement tronçon B*

***B1-e** Aménagement tronçon C*

***B1-f** Aménagement temporaire*

B-2 Acquisition d'un immeuble et revente à promoteur social



B1a Etude pour l'aménagement de l'espace public

B1a Studie voor de inrichting van de openbare ruimte



Objectifs

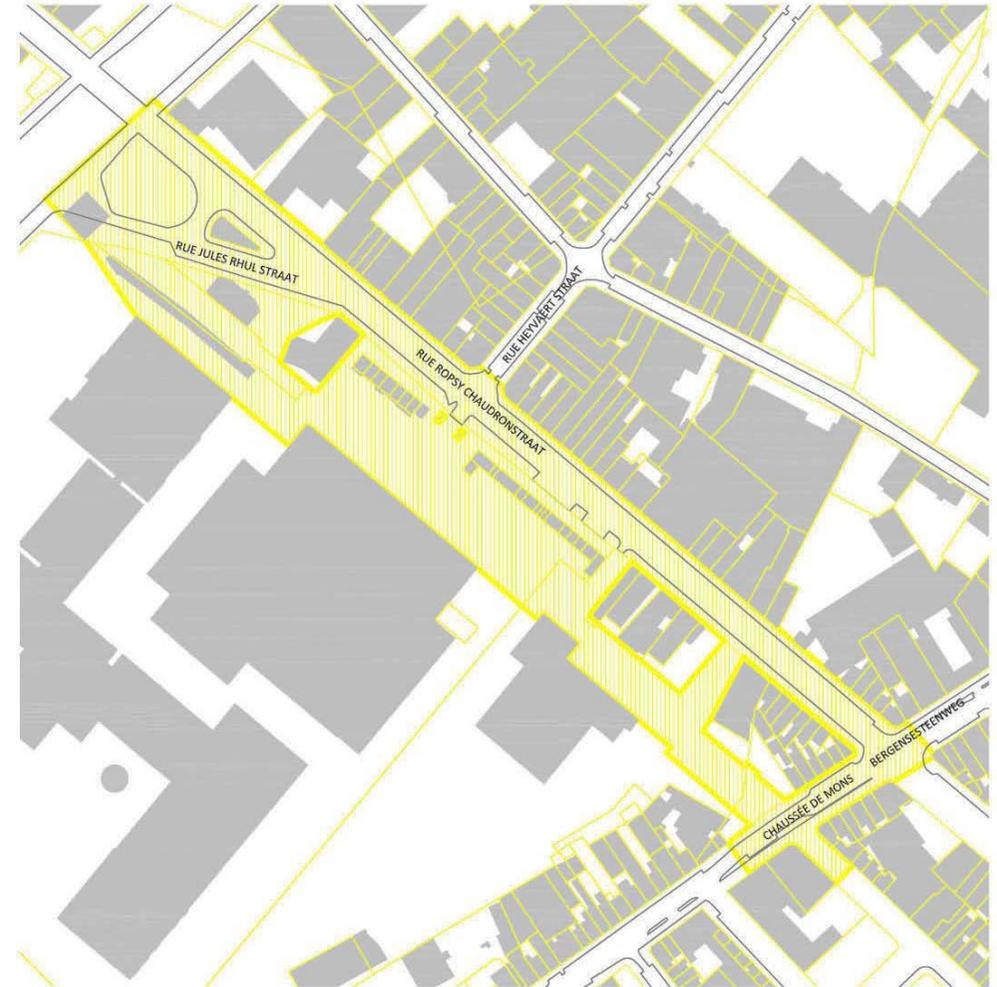
- Créer sur le site un espace public de qualité
- Contribuer à améliorer la mobilité multimodale dans le quartier

Description

Etude de programmation et de montage opérationnel pour l'aménagement de l'espace public devant les abattoirs, entre les stations de métro Clemenceau et Delacroix

Porteur : Commune

Budget : 76.650,00 €



B1b Acquisition bâtiment « Ruhl »

B1b Aankoop van het gebouw « Ruhl »



Projet en réserve

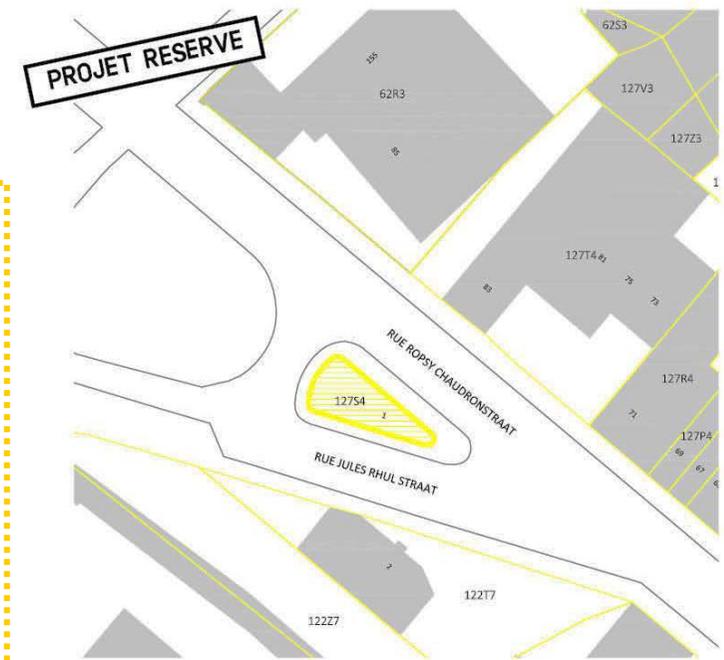
Objectif

Cette opération permet d'assurer la maîtrise communale sur un site (inscrit au PRAS en zone verte) compris dans le périmètre destiné à usage public

Description

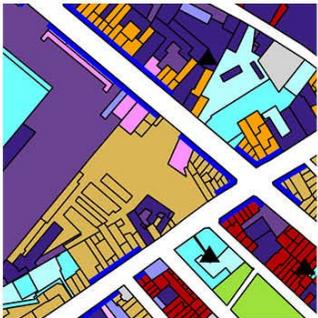
Achat et requalification

Porteur : Commune



B1c Aménagement tronçon A

B1c Inrichting van het deel A



Reserve project

Doelstelling:

- creatie van een kwaliteitsvolle openbare ruimte die zich opent naar de stad en de wijk toe en kan bijgedragen worden tot de multimodale mobiliteit ter hoogte van het metrostation Clémenceau.

Beschrijving

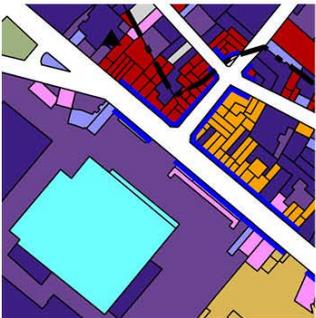
- inrichting van de openbare ruimte volgens het globale stedenbouwkundige project tussen het metrostation Clémenceau en de nieuwe voedingshal.

Opdrachtgever: Gemeente



B1d Aménagement tronçon B

B1d Inrichting deel B



Projet en réserve

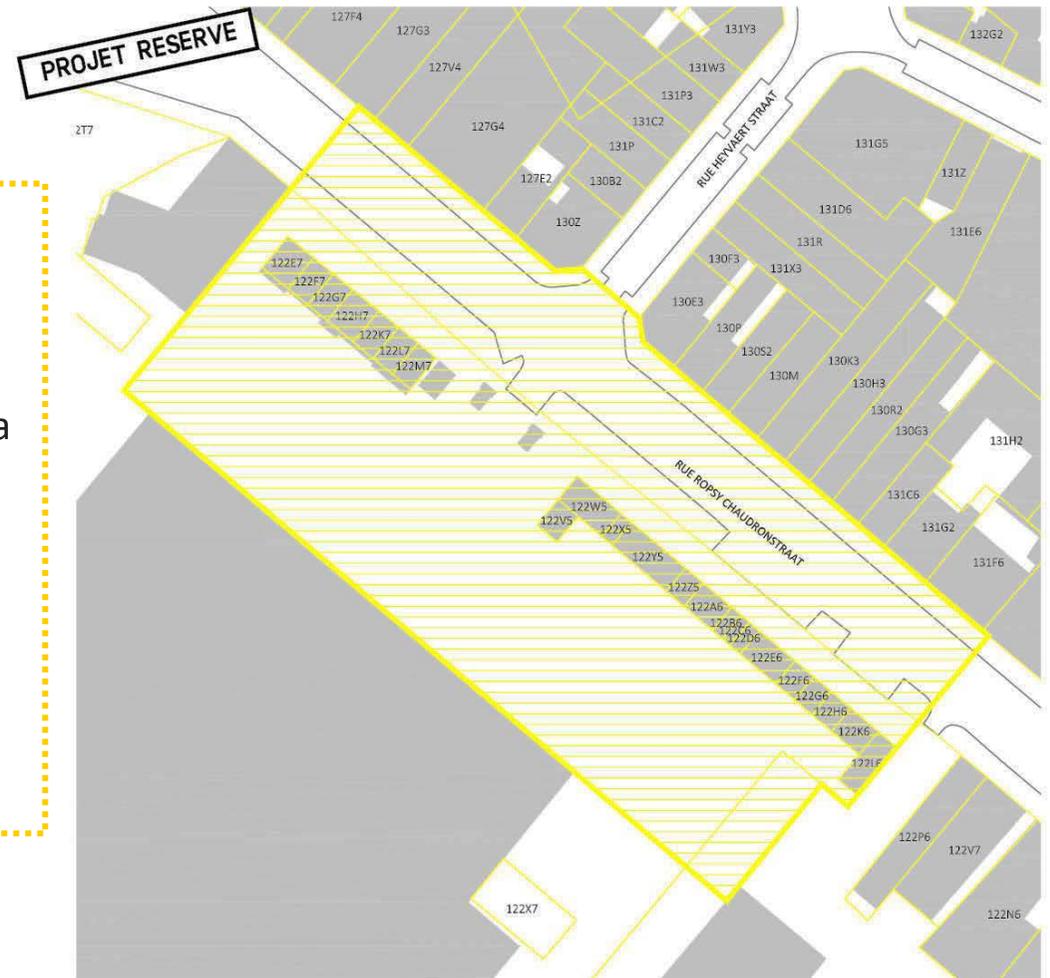
Objectif

Amorcer la création d'un véritable espace public de qualité et ouvert sur la ville et le quartier

Description

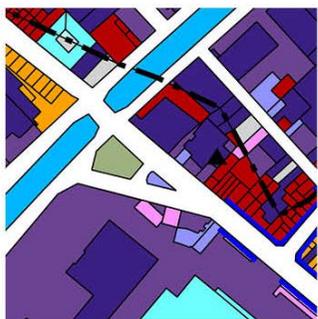
Requalification

Porteur : Commune



B1e Aménagement tronçon C

B1e Inrichting deel C



Projet en réserve

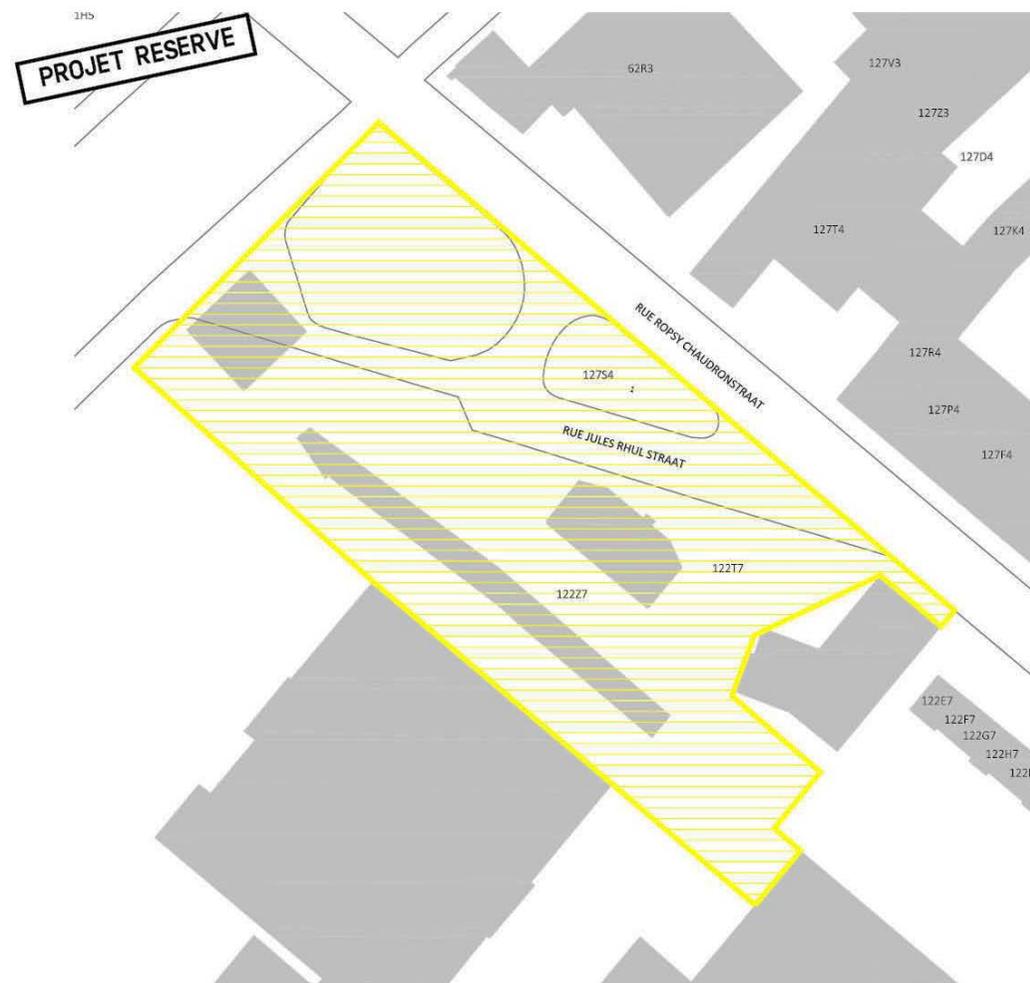
Objectif

Amorcer la création d'un véritable espace public de qualité et ouvert sur la ville et le quartier

Description

Requalification

Porteur : Commune



B1f Aménagement temporaire

B1f Tijdelijke inrichting

Reserve project

Doelstelling

op korte termijn de gebruiksomstandigheden van deze plek verbeterd worden en/of hypothesen voor de herinrichting tijdens de ontwikkeling van het onderzoek te evalueren.

Beschrijving: uitvoering van één of meerder tijdelijke inrichtingsoperaties

Opdrachtgever: Gemeente



Exemple d'un aménagement provisoire

B2 Acquisition d'un immeuble et revente à promoteur social

B2 Aankoop van een gebouw en doorverkoop aan sociale promotor



Objectif

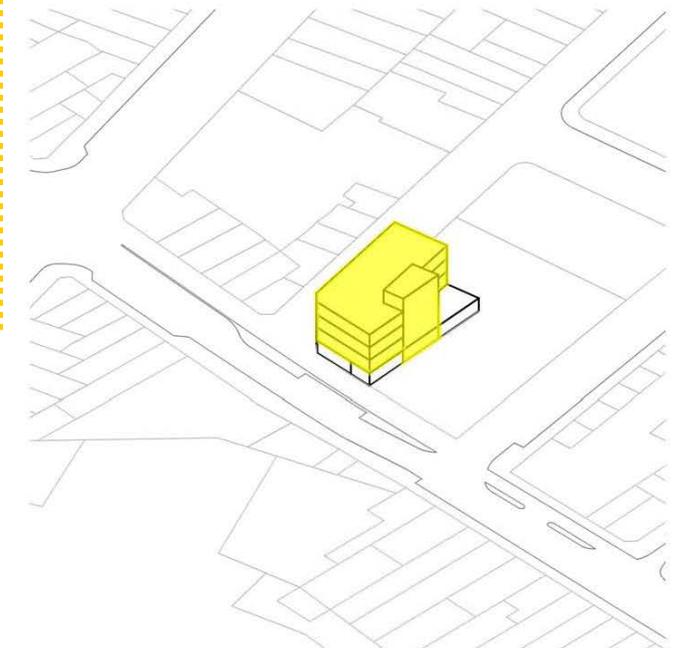
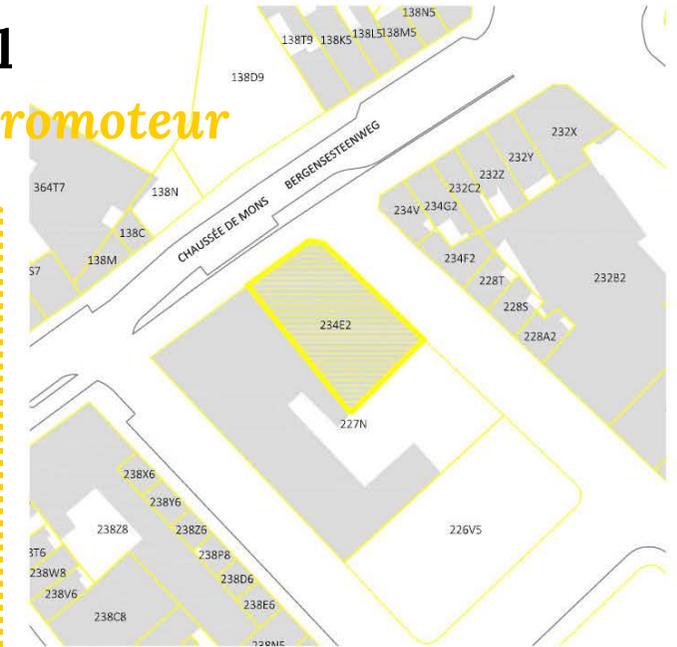
Offrir des logements de qualité accessibles aux PMR à un public fragilisé

Description

- Achat du bien à la Régie foncière régionale par la Commune ;
- *Construction d'un équipement au premier étage et de 6 logements avec ascenseur sur la station de métro Clémenceau.*

Porteur : Commune + promoteur social

Budget : 458.287,50 €



C POLE LEMMENS

C POOL LEMMENS

Doelstelling

Van het Lemmensplein een veilige en aangename plek maken voor iedereen

Projecten:

C-1 Aankoop van een gebouw en inrichting van een infrastructuur of handelszaak

C-2 Inrichting van een gemeentelijk kinderdagverblijf

Objectif

Faire de la place Lemmens un lieu de vie sécurisant et agréable pour tous

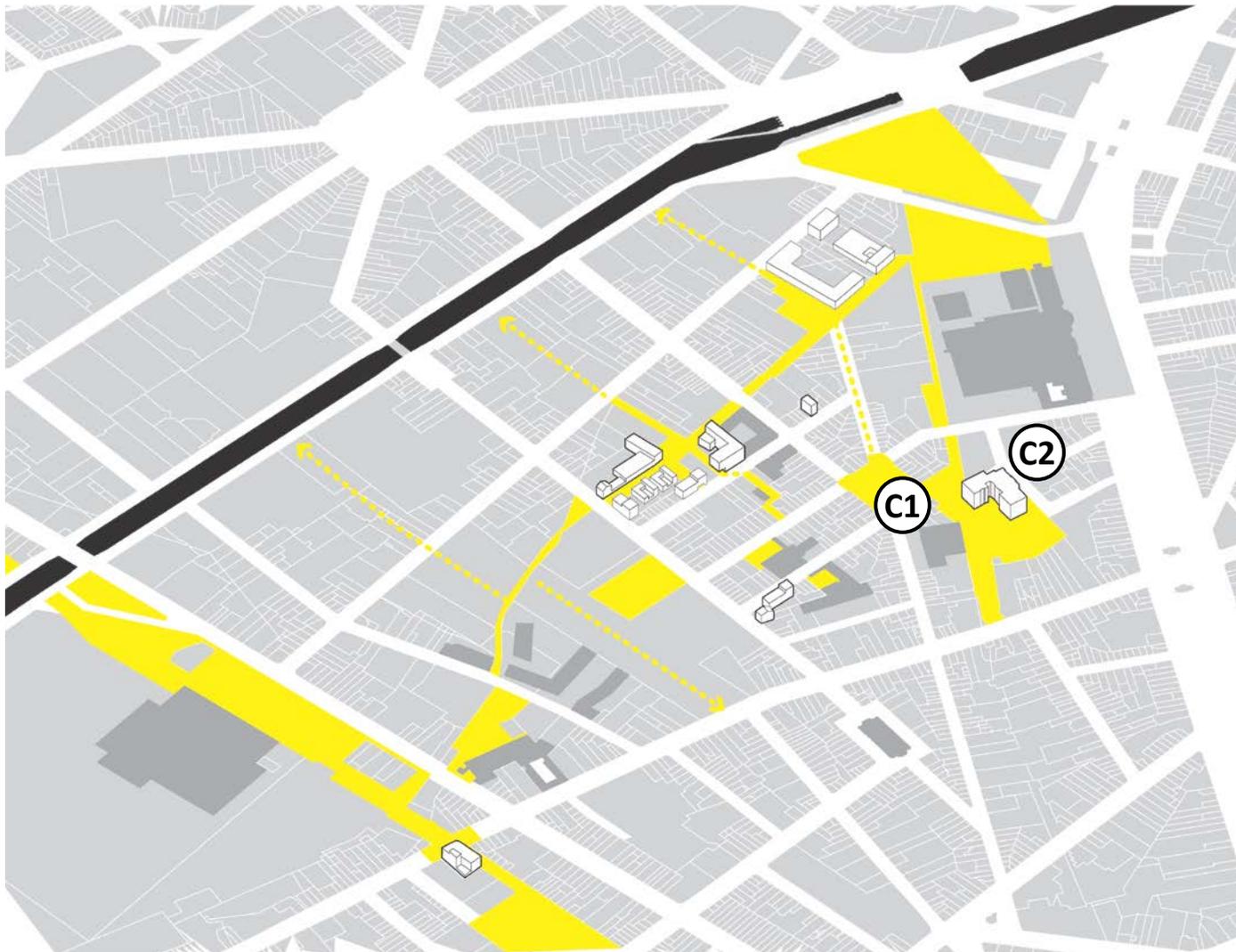
Projets:

C-1 Acquisition d'un immeuble et création d'un équipement ou commerce

C-2 Création d'une crèche communale



C POLE LEMMENS C POOL LEMMENS



C1 Acquisition d'un immeuble et création d'un équipement ou commerce

C1 Aankoop van een gebouw en inrichting van een infrastructuur of handelzaak



Objectif

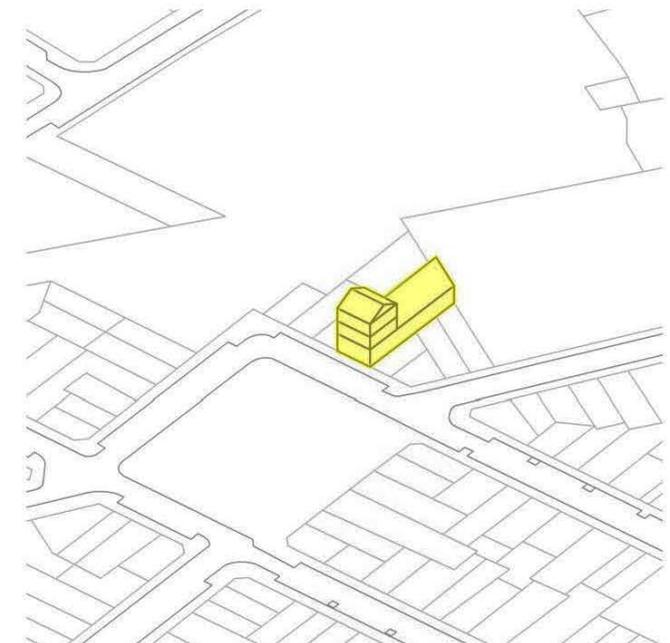
Renforcer l'animation et le contrôle social sur la place

Description

- Acquisition du bâtiment ;
- Aménagement d'un équipement ouvert sur le quartier ou d'un commerce au rez-de-chaussée;
- Reprise du bail de location des deux logements.

Porteur : Commune

Budget : 815.661,00€



C2 Création d'une crèche communale

C2 Inrichting van een gemeentelijk kinderdagverblijf



Objectifs

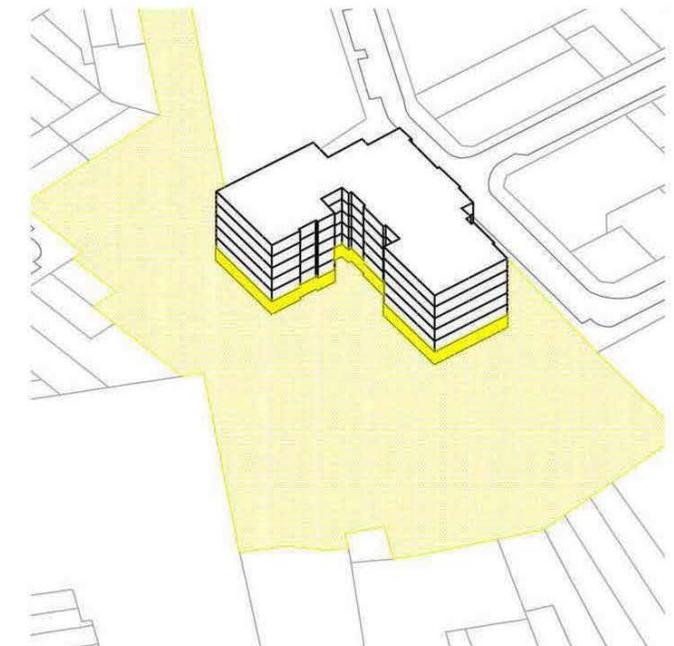
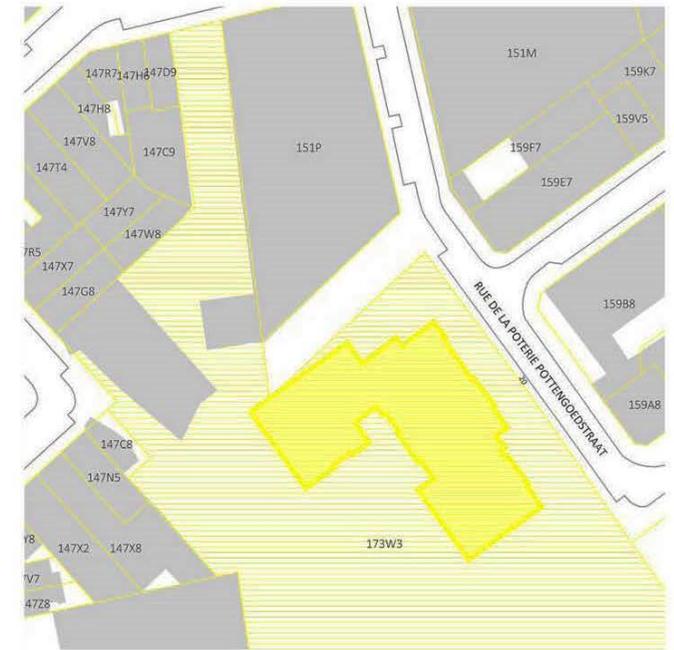
- offrir un nombre important de places en crèche pour faire face à la demande importante à Anderlecht et en Région de Bruxelles Capitale ;
- renforcer l'animation et le contrôle social dans le pôle Lemmens (place et parc).

Description

- relogement des associations qui occupent actuellement les locaux au rez-de-chaussée ;
- rénovation légère et aménagement d'une crèche de 82 lits au rez-de-chaussée de l'immeuble à appartements communal ;
- aménagement jardin.

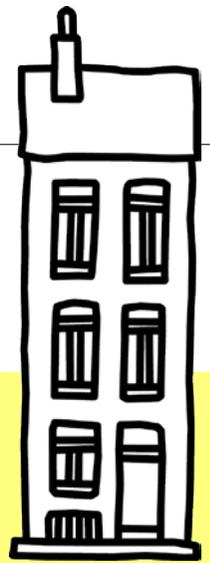
Porteur : Commune

Budget : 1.666.634,64 €



D PALETTE DE LOGEMENTS SOLIDAIRES

D PALET SOLIDAIRE WONINGEN



Doelstelling

Kwaliteitswoningen bouwen toegankelijk voor een kansarme bevolking

Projecten

D-1 aankoop van gebouw en wederverkoop aan sociale promotor - Liverpoolstraat 114

D-2 aankoop van gebouw en wederverkoop aan sociale promotor - Rue Abbé Cuyllits 44

D-3 aankoop van gebouw en renovatie in 4 appartementen - Scheikundigestraat 54

D-4 aankoop van gebouw en oprichting van 9 appartementen en voorziening/winkel op gelijkvloers - Kliniekstraat 28

Objectif

Créer du logement de qualité accessible à une population fragilisée ;

Projets

D-1 Achat d'un immeuble et revente à promoteur social – Rue Liverpool 114

D-2 Achat d'un immeuble et revente à promoteur social – Rue Abbé Cuyllits 44

D-3 Achat d'un immeuble et rénovation en 4 logement - Rue du Chimiste 54

D-4 Achat d'un immeuble et création de 9 logements solidaire et un équipement / commerce au rez-de-chaussée - Rue de la Clinique 28

D PALETTE DE LOGEMENTS SOLIDAIRES D PALET SOLIDAIRE WONINGEN



D1 Achat d'un immeuble et revente à promoteur social

D1 Aankoop van een gebouw en doorverkoop aan sociale promotor



Doelstelling

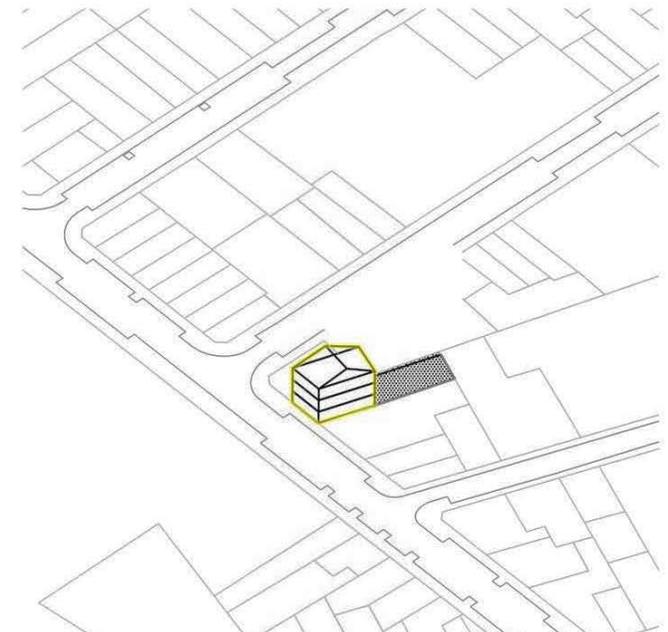
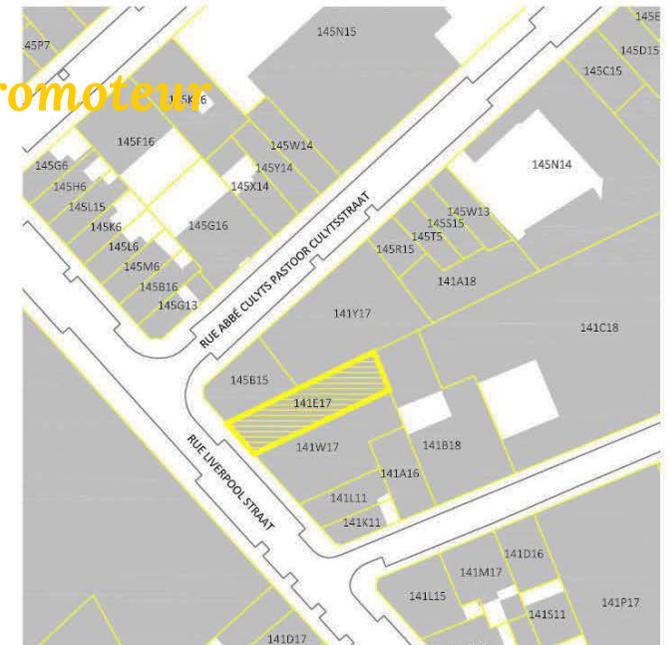
- kwaliteitsvolle en gediversifieerde woningen aan te bieden aan een kwetsbaar publiek.
- een heel dichtbebouwd huizenblok wat ontlasten;

Beschrijving

- de aankoop van het gebouw;
- de doorverkoop aan een sociale promotor met het oog op de creatie van woningen (minstens 3),

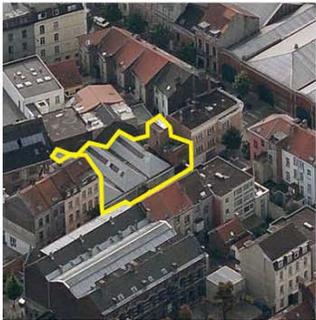
Opdrachtgever: Gemeente en sociale promotor

Budget : 181.500 €



D2 Achat d'un immeuble et revente à promoteur social

D2 Aankoop van een gebouw en doorverkoop aan sociale promotor



Objectifs

Offrir des logements de qualité et diversifiés à un public fragilisé ;

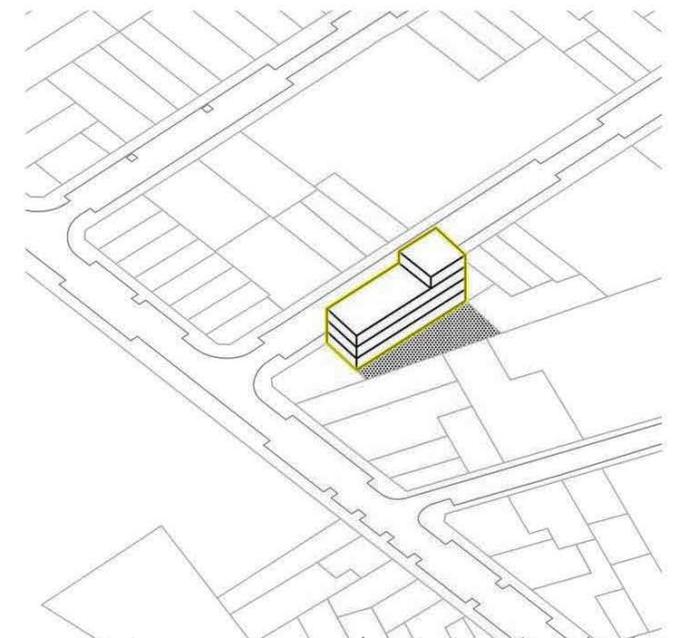
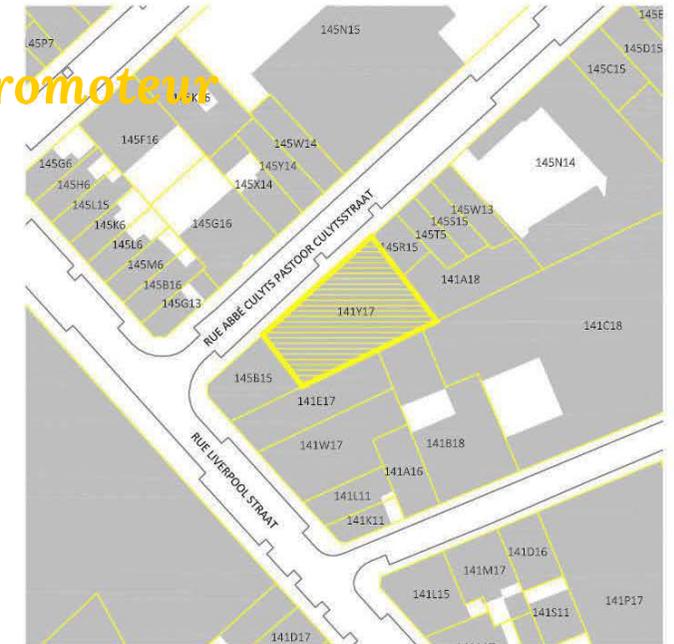
Supprimer un chancre.

Description

- Acquisition ou expropriation du bâtiment ;
- Démolition du bâtiment ;
- *Construction de 10 logements.*

Porteur : Commune et promoteur social

Budget : 290.400€



D3 Achat d'un immeuble et création de logement solidaires

D3 Aankoop van een gebouw en creatie van solidaire woningen



Opération en réserve

Objectifs

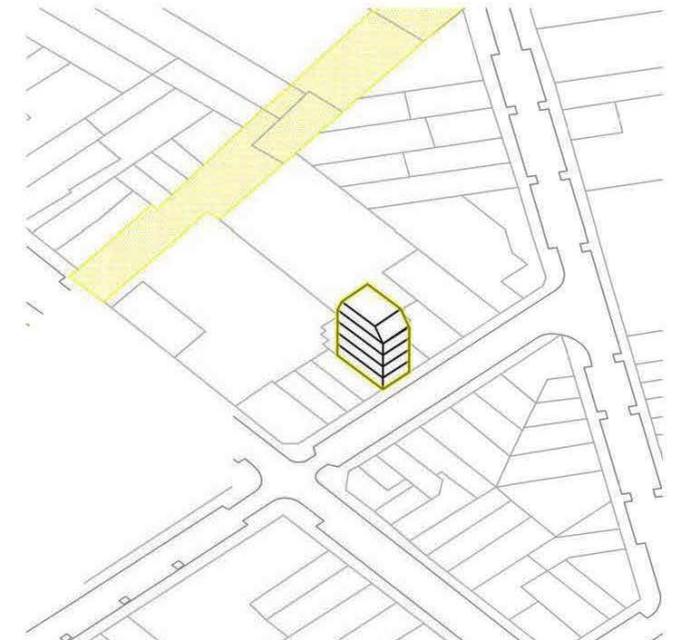
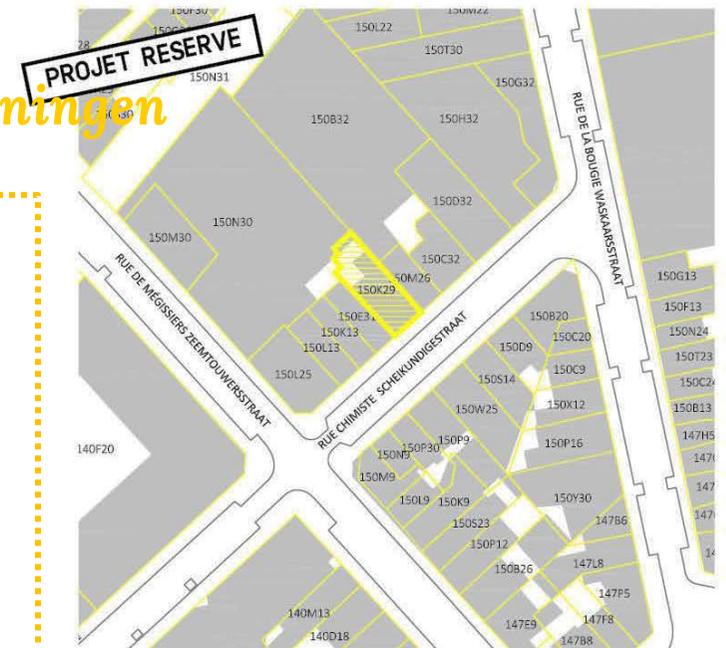
Offrir des logements de qualité et diversifiés à un public fragilisé ;

Supprimer un chancre.

Description

- Acquisition du bâtiment ;
- Rénovation de 4 logements.

Porteur : Commune



D3 Achat d'un immeuble et création de logement solidaires

D3 Aankoop van een gebouw en creatie van solidaire woningen



Opération en réserve

Objectifs

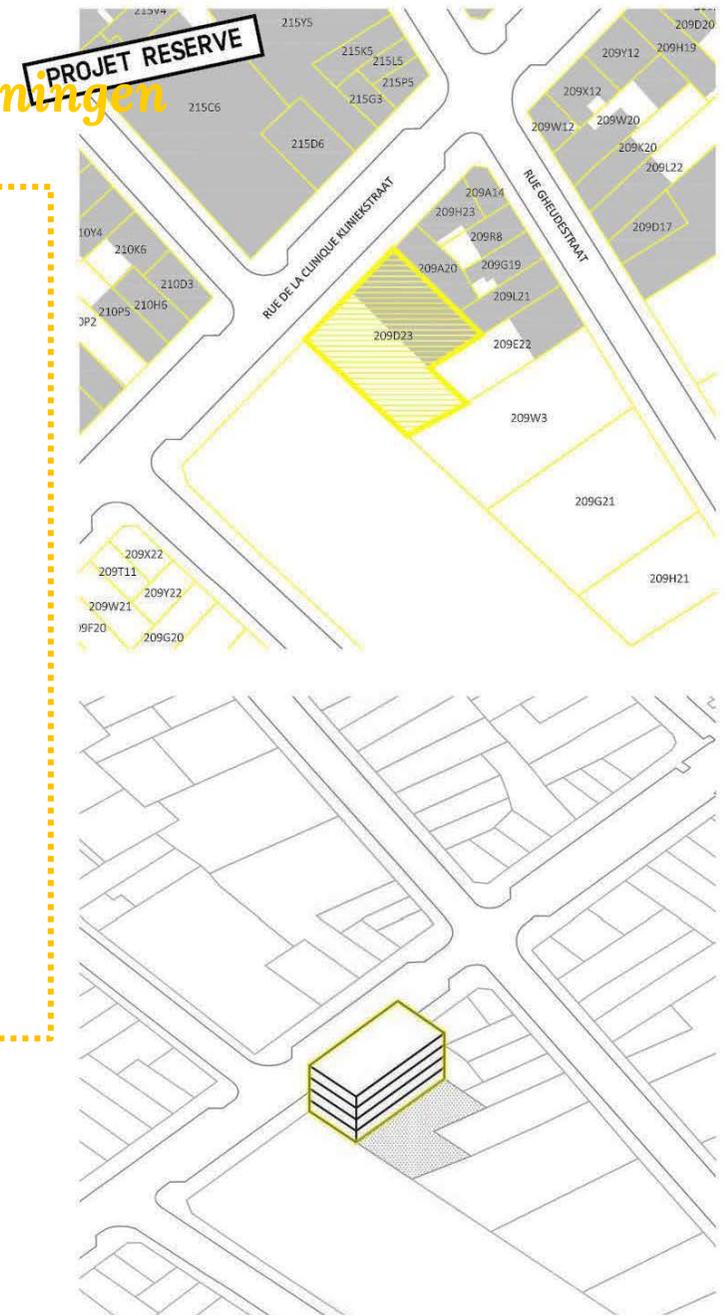
Offrir des logements de qualité et diversifiés à un public fragilisé ;

Supprimer un chancre.

Description

- Acquisition du bâtiment ;
- Démolition de l'entrepôt ;
- *Construction de 9 logements;*
- *Aménagement d'un équipement ou d'un commerce au rez-de-chaussée.*

Porteur : Commune



E PROPETE E NETHEID

Project

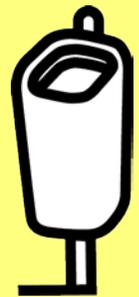
E – 1a Point net : Ontwikkeling van een mini-containerpark

E - 1b Point net : Beheer van een klein containerpark + sensibilisering voor netheid

Projet

E-1a Point net : Aménagement petit parc a container

E-1b Point net : Gestion petit parc a container + sensibilisation à la propreté



E1a Point net : Aménagement petit parc a container

E1a Point net: Inrichting van een klein containerpark

Doelstelling

- de bewoners de mogelijkheid te bieden hun afval en groot vuil kwijt te geraken bij hen in de buurt;
- recyclage en hergebruik te bevorderen;
- de sensibiliseringsacties van de dienst netheid van de gemeente te versterken door de wijk
- een concreet alternatief te bieden voor een beter afvalbeheer en een referentiepunt betreffende het vraagstuk van de netheid in de wijk.

Beschrijving:

inrichting van een klein containerpark op een plaats die gemakkelijk bereikbaar is voor de bewoners en de vuilniswagens. Er moet plaats zijn voor huisvuil (blauwe, gele en zwarte containers), maar ook voor groot huisvuil.

Opdrachtgever: Gemeente

Budget : 30.552,50 €



E1b Point net : Gestion petit parc a container + sensibilisation à la propreté

E1b Point net: Beheer en animatie

Objectifs

- Assurer le bon fonctionnement du mini-parc
- Sensibiliser habitants et usagers au sujet de la propreté du quartier
- Accompagner les contrats de gestion des déchets commerciaux
- Faire le lien entre le quartier et les services communaux
- Favoriser les comportements responsables

Description

Engagement d'un agent de propreté pour :

- assurer le fonctionnement du parc ;
- développer des actions de sensibilisation.

Porteur : Commune

Budget : 134.000,00 €



F PROJETS ASSOCIES

F GEASSOCIEERDE PROJECTEN



F PROJETS ASSOCIES

F GEASSOCIEERDE PROJECTEN

F1 Park Kleine Zenne - deel A: Ropsy Chaudron-Passerstraat

F2 Park Kleine Zenne - deel B: Liverpoolstraat-Passerstraat

F3 Park Kleine Zenne - deel D : Zeemtouwerstraat-
Ninoofsepoort

F4 Park Kleine Zenne – deel E: Ninoofsepoort-Dauwpark

F5 Huisvesting en economische activiteit Heyvaertstraat 114-
116.

F6 Huisvesting en voorziening Heyvaertstraat 28-30.

F1 Parc de la Sennette – tronçon A : Ropsy Chaudron – Compas

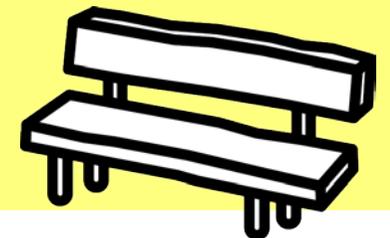
F2 Parc de la Sennette – tronçon B : Liverpool – Compas

F3 Parc de la Sennette – tronçon D : Mégissiers – Porte Ninove

F4 Parc de la Sennette – tronçon E : Porte Ninove-Parc de la
Rosée

F5 Logements et activités économiques Rue Heyvaerts 114-116

F6 Équipement et logements rue Heyvaerts 28-30



F1 Parc de la Sennette : tronçon Ropsy Chaudron – Compas

F1 Park van de kleine Zenne: deel Ropsy-Chaudron-Passer

Projet associé

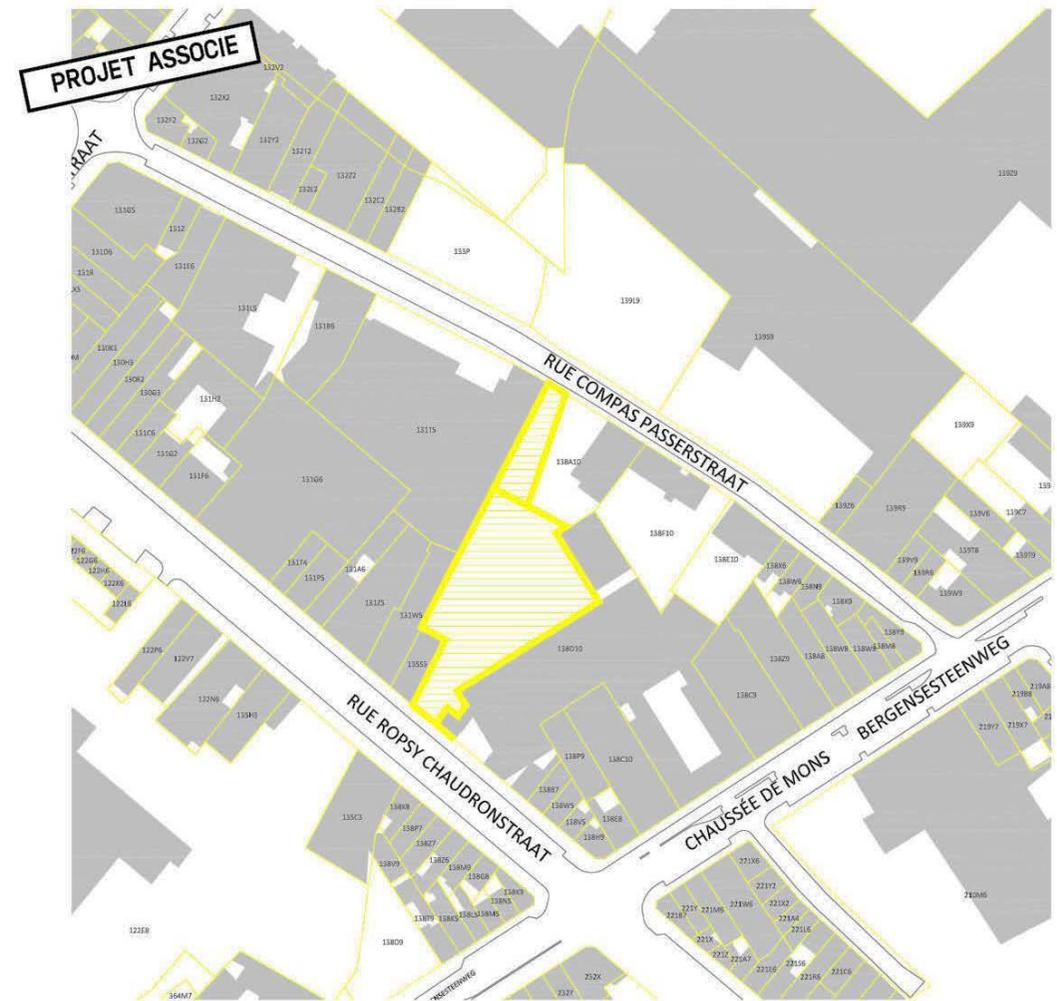
Objectifs

- créer un espace vert dans un quartier très minéral et très peuplé ;
- améliorer le réseau local de mobilité douce ;
- contribuer à l'animation et à la convivialité dans le quartier ;
- renforcer le projet régional de maillage vert.

Description

- l'acquisition par Beliris
- le projet de lotissement
- l'assainissement du sol ;
- l'élaboration du projet d'aménagement ;
- l'aménagement du parc.

Porteur : Bruxelles Environnement



F2 Parc de la Sennette : tronçon Liverpool – Compas

F2 Park van de kleine Zenne: deel Liverpool-Passer

Projet associé

Objectifs

- créer un espace vert dans un quartier très minéral et très peuplé ;
- améliorer le réseau local de mobilité douce ;
- contribuer à l'animation et à la convivialité dans le quartier ;
- renforcer le projet régional de maillage vert.

Description

- l'acquisition par Beliris
- le projet de lotissement
- l'assainissement du sol ;
- l'élaboration du projet d'aménagement ;
- l'aménagement du parc.

Porteur : Bruxelles Environnement



F3 Parc de la Sennette : tronçon Mégissiers – Institute Arts et Métiers

F3 Park van de kleine Zenne: deel Zeemtowers–Institute Arts et Métiers

Projet associé

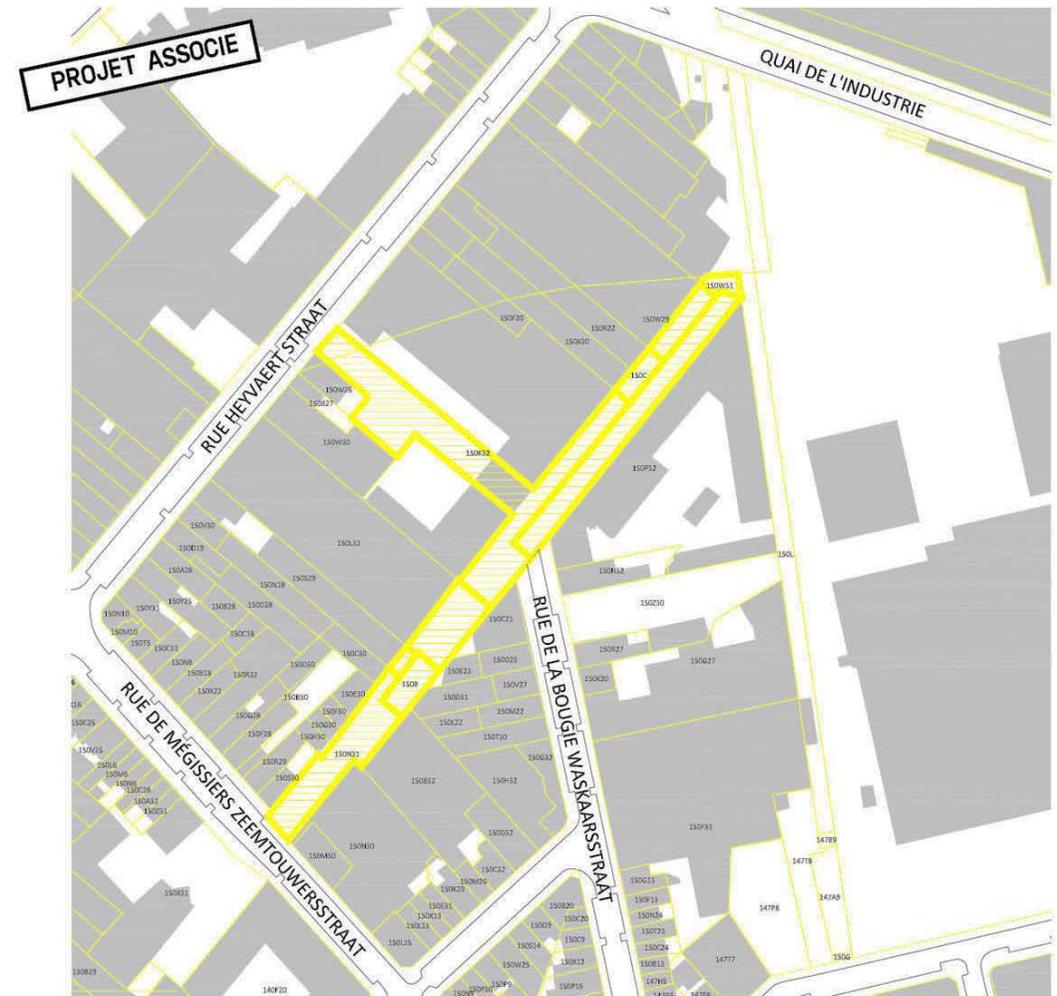
Objectifs

- créer un espace vert dans un quartier très minéral et très peuplé ;
- améliorer le réseau local de mobilité douce ;
- contribuer à l’animation et à la convivialité dans le quartier ;
- renforcer le projet régional de maillage vert.

Description

- l’acquisition par Beliris
- le projet de lotissement
- l’assainissement du sol ;
- l’élaboration du projet d’aménagement ;
- l’aménagement du parc.

Porteur : Bruxelles Environnement



F4 Parc de la Sennette : tronçon Porte Ninove-Parc de la Rosée

F4 Park van de kleine Zenne: deel Ninoofsepoort-Dauwspark

Projet associé

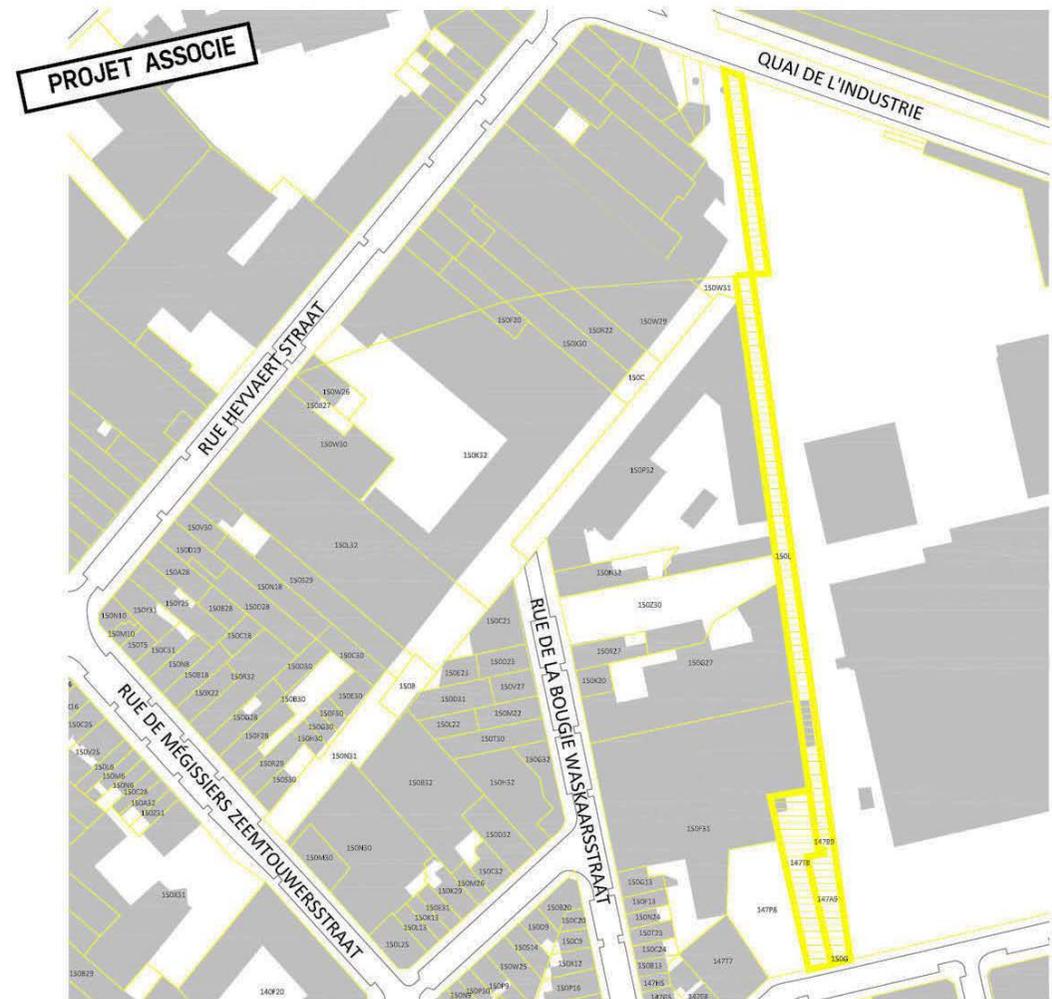
Objectifs

- een groene ruimte te creëren
- de lokale leefomgeving te verbeteren (vermindering van de dichtheid / verwijdering van gebouwen in slechte staat);
- het lokale netwerk van zachte mobiliteit te verbeteren;
- het gewestelijke groene netwerkproject te versterken.

Description

- de aankoop door Beliris
- het verkavelingsproject;
- de sanering van de bodem;
- de uitwerking van het inrichtingsproject;
- de aanleg van het park.

Porteur : Bruxelles Environnement



F5 Création de logements et équipements ou activité économique

F5 Bouw van woningen en infrastructuur of economische activiteiten



Projet associé

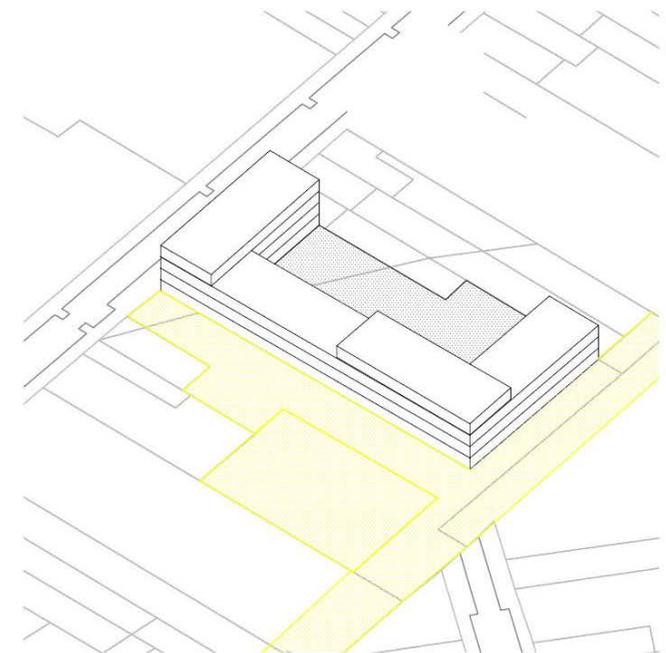
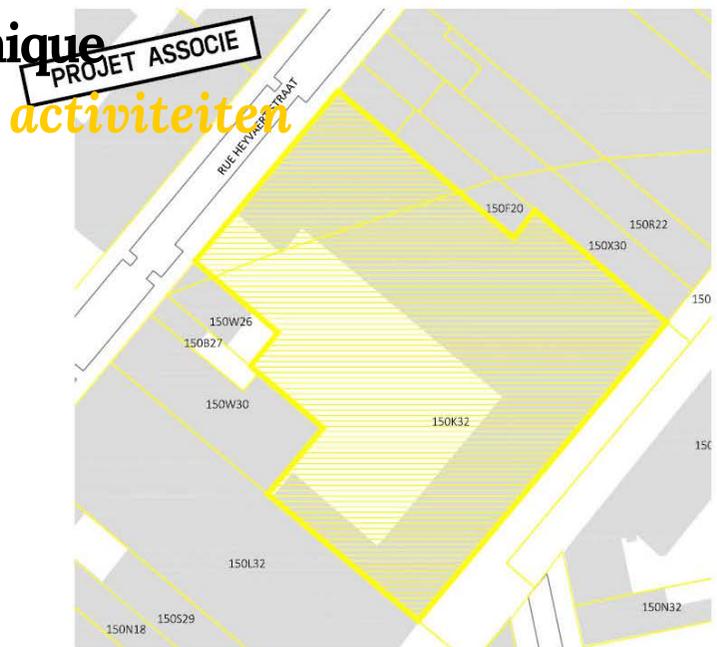
Objectifs

- Contribuer à la mixité des fonctions
- Contribuer au contrôle social dans le parc de la Senette
- Améliorer le cadre de vie local

Description

Reconversion du site en logement et activité économique

Porteur : prive/publique



F5 Rénovation de logements et équipements ou activité économique F5 Renovatie van woningen en infrastructuur of economische activiteiten



Geassocieerd project

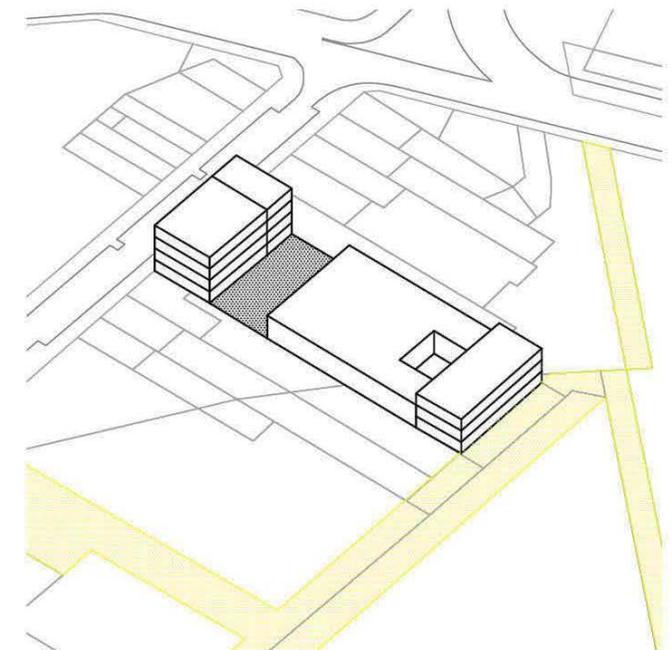
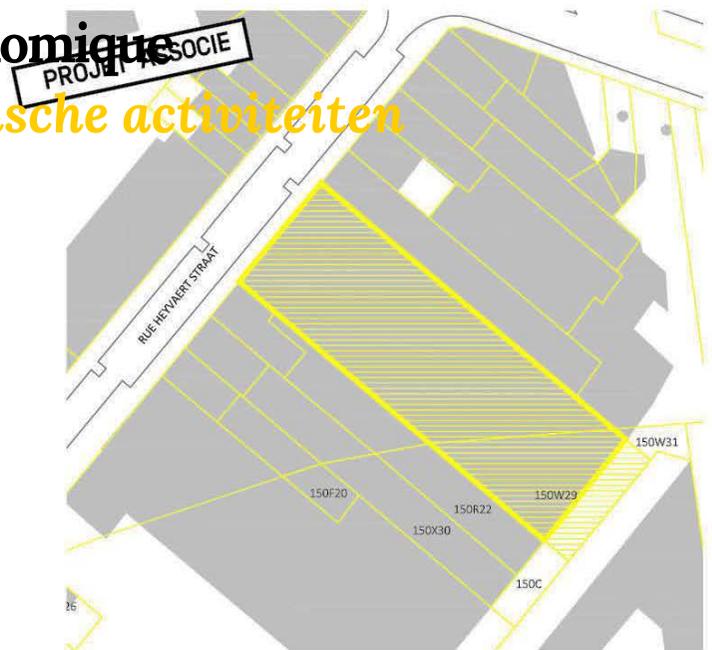
Doelstelling

- bij te dragen tot de functionele mix in de wijk
- bij te dragen tot de sociale controle in het lineaire park van de Kleine Zenne
- de leefomgeving van de Heyvaertstraat te verbeteren

Beschrijving

- de aankoop door Beliris
- de renovatie van woningen en lokalen bedoeld voor economische activiteiten of een openbare infrastructuur.

Opdrachtgever: privé/publiek

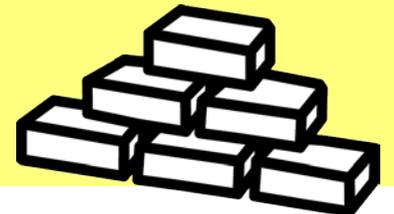


G FORMATION ET EMPLOI

G OPLEIDING EN TEWERKSTELLING

Projets

- G-1 Pratiques éducatives d'ici et d'ailleurs
- G-2 Économie Locale 2.0
- G-3 Journal de quartier
- G-4 Coordination réseaux ISP et plate-forme employeurs
- G-5 ISP Régie des quartiers



Pratiques éducatives d'ici et d'ailleurs

Formation d'animateurs interculturels de prévention et travail sur le quartier en guise de stage

Vorming van interculturele animatoren voor preventie en werk in de wijk (als stage).

PORTEUR / DRAGER : Actes et paroles asbl

BUDGET : 390.000 €

Economie locale 2.0

Rencontre des entreprises existantes pour mieux comprendre leur besoins (information, formation, recrutement, microcrédit...) et détecter les projets dormants

Organisation d'un parcours d'inclusion économique (logiques administratives, légales...) pour les candidats à l'autocréation

Création d'un cadre commun de communication

Ontmoeting bestaande bedrijven om hun noden beter te begrijpen (informatie, vorming, rekrutering, microkrediet...) en slapende projecten opsporen

Organisatie van een economisch insluitingsparcours (administratieve en legale logica...) voor kandidaten van zelfcreatie

Creatie van een gemeenschappelijk communicatiekader

PORTEUR / DRAGER : Euclides scrl

BUDGET : 200.000 €

Réalisation journal de quartier / realisatie wijkkrant

Réalisation d'un journal de quartier en partenariat avec des chômeurs peu qualifiés en formation

Verwezelijking van een wijkkrant in partnerschap met laaggeschoolde werklozen in opleiding

PORTEUR / DRAGER : Maks vzw

BUDGET : 20.000 €

Coordination de deux réseaux « emploi »

Création et coordination de deux réseaux : coordination des intervenants du quartier actifs dans le domaine de l'insertion et plateforme des employeurs

Creatie en coördinatie van twee netwerken : coördinatie van de wijkdeelnemers die actief zijn in het domein van de werkinschakeling en platform van de werkgevers

PORTEUR / DRAGER : Commune d'Anderlecht - Service communal de l'économie

BUDGET : 611.500 €

**Rénovation voiries et trottoirs /
*Renovatie wegen en voetpaden***

Réfection de voiries en mauvais état,
amélioration du cadre de vie et insertion socioprofessionnelle.

Herstelling van de wegen in slechte staat, verbetering van het levenskader en socio-professionele inschakeling

PORTEUR / DRAGER : Régie Quartier

BUDGET : 395.000,00 €

H PROJETS SOCIO CULTURELS

H PROJETS SOCIO CULTURELS

Projets:

- H-1 Tente mobile Lemmens
- H-2 Soutien scolaire Avicenne
- H-3 Made in Kuregem
- H-4 Cureghem street zone
- H-5 Vivre en musique
- H-6 The new rezolution
- H-7 Compas en santé
- H-8 Programmation sportive Compas
- H-9 Centre de bien-être
- H-10 La maison des enfants Compas
- H-11 Sur le trace de mes aînés et Schola-Ludo



Tente mobile / mobiele tent Lemmens

Mise en place d'un espace communautaire (tente lors de la bonne saison) 1x par semaine sur la place Lemmens. Ce lieu sera animé par les femmes, les jeunes et des associations.

Le projet comprend un espace dédié à l'accueil des enfants (0-6 ans)

Opzetten van een gemeenschapsruimte (tent tijdens het goede seizoen) 1x per week op het Lemmensplein. Deze plek zal geanimeerd worden door vrouwen, jongeren en verenigingen.

Het project beschikt ook over een plek voor het onthaal van kinderen (0 – 6 jaar)

PORTEUR / DRAGER : Bouledeneige asbl

BUDGET : 90.000 €

Soutien scolaire et animation socioculturelle

Engagement conseiller pédagogique > gestion des secteurs "soutien scolaire" et "socioculturel" de la salle chimiste et du Centre de Jeunes

Engagement animateur socioculturel > gestion de l'activité de la cafétaria, en lien avec les projets de participation des jeunes aux projets du CQD

Aanwerving pedagogisch adviseur > beheer v/d sectoren « schoolhulp » en « socioculturele » v/d Scheikundigezaal en het jeugdcentrum

Aanwerving socioculturele animator > beheer v/d cafetaria-activiteit, gelinkt aan de participatieprojecten v/d jongeren aan de wijkcontractprojecten

PORTEUR / DRAGER : Avicenne asbl

BUDGET : 90.000 €

Made in Kureghem

Organisation d'activités pour les adolescents dans le domaine du sport et des arts de la scène ("urban sports" et "urban arts" en particulier)

Het organiseren van activiteiten voor jongeren in het domein van sport en podiumkunsten (meer bepaald « urbans sports en « urban arts »)

PORTEUR / DRAGER : Gemeentelijke jeugddienst

BUDGET : 380.000 €

Vivre en musique

Mise en place d'ateliers d'apprentissage du français par le chant

Opzetten van ateliers om de franse taal te leren via liederen

PORTEUR / DRAGER : Musique plurielle

BUDGET : 110.000 €

The new rezolution

Renforcement des activités mises en place actuellement (boxe, mini-foot, atelier d'écriture, initiation à l'enregistrement studio...) pour les jeunes de 15 à 30 ans

Versterking van de bestaande activiteiten (box, mini-foot, schrijfatelier, initiatie studio-opnamen...) voor jongeren van 15 tot 30 jaar

PORTEUR / DRAGER : Rezolution asbl

BUDGET : 80.000 €

Cureghem Street Zone

Création d'un espace d'accueil et de rencontre pour les jeunes où des activités culturelles et sportives seront organisées. Il est prévu que le lieu soit géré de façon participative

Creatie van een onthaal- en ontmoetingsruimte voor jongeren waar culturele en sportieve activiteiten zullen worden georganiseerd. Er wordt voorzien dat het beheer van deze plek op een participatieve manier zal gebeuren.

PORTEUR / DRAGER : Comune d'Anderlecht - Service communal de la Jeunesse

BUDGET : 152.000 €

Compas en santé

Création d'un réseau santé qui sera coordonné par un travailleur social.

Les objectifs du réseau seront de réaliser un diagnostic détaillé et de mettre en place des actions spécifiques sur cette base (création d'un répertoire santé, information et sensibilisation des habitants et professionnels...)

Creatie van een gezondheidsnetwerk dat gecoördineerd zal worden door een sociaal werker.

De doelen van het netwerk zijn : een gedetailleerde diagnose realiseren en op basis hiervan specifieke acties opzetten (creatie gezondheidsrepertoire, informatie en sensibilisatie van de bewoners en professionnelen...)

PORTEUR / DRAGER : Commune d'Anderlecht – Service communal de la santé

BUDGET : 176.000 €

Programmation sportive

Organisation d'activités sportives dans l'espace public, de galas et de démonstrations sportives, d'excursion sportives et rencontre avec les clubs sportifs anderlechtois

Organisatie van sportieve activiteiten in de publieke ruimte, gala's en sportieve demonstraties, sportieve uitstappen en ontmoeting met anderlechtse sportclubs

PORTEUR / DRAGER : Commune d'Anderlecht – Service de sports

BUDGET : 90.000 €

Centre de bien-être

Alphabétisation et apprentissage de la couture par les femmes socialement défavorisées. Les deux axes seront liés et les ateliers de couture devraient aboutir à la vente de vêtements et à un défilé par an.

Alfabetiseren en aanleren van naai en snit voor sociaal benadeelde vrouwen. De twee assen zullen gelinkt woden en de naai-ateliers zouden moeten uitmonden op het verkopen van de kleren en een défilé éénmaal per jaar.

PORTEUR / DRAGER : UFLED asbl

BUDGET : 12.000 €

La maison des enfants "Compas"

Organisation quotidienne du soutien scolaire et d'ateliers créatifs pour près de 40 enfants âgés de 6 à 12 ans

Dagelijkse organisatie van schoolhulp en creatieve ateliers voor ongeveer 40 kinderen van 6 tot 12 jaar

PORTEUR / DRAGER : Vie associative francophone d'Anderlecht asbl

BUDGET : 140.000 €

Sur le trace de mes aînés se dessinent mes identités Schola-Ludo

Accompagnement parental et soutien scolaire via le jeu de société

Ouderbegeleiding en schoolhulp via het gezelschapspel

PORTEUR / DRAGER : Walalou asbl

BUDGET : 40.000 €

I PARTICIPATION ET COHESION SOCIALE

I PARTICIPATIE EN SOCIALE COHESIE

I-1 Wijkantenne

I-1 Antenne de quartier

I-2 Participatiebudget

I-2 Budget participatif

I-3 Wijkfeest

I-3 Fête de quartier

I-4 Projectleider

I-4 Chef de projet



Antenne de quartier / Wijkantenne

Création et gestion d'une antenne de quartier et mise en place d'un dynamique participative dans le quartier
Creatie en beheer van de wijkantenne en het opzetten van een participatieve dynamiek in de wijk

PORTEUR / DRAGER : Commune d'Anderlecht – Service rénovation urbaine – Coordination CQD

BUDGET : 200.000 €

Budget participatif / Participatief budget Lemmens

Soutenir des projets citoyens via un appel à projet annuel
Burgerprojecten ondersteunen via een jaarlijkse projectoproep

PORTEUR / DRAGER : Commune d'Anderlecht – Service rénovation urbaine – Coordination CQD

BUDGET : 100.000 €

Fête de quartier / Wijkfeest Lemmens

Organisation annuelle de la fête de quartier « Lemmens en couleur » in samenwerking met Bruxelles Environnement

Jaarlijkse organisatie van het wijkfeest « Lemmens in kleur » in samenwerking met Leefmilieu Brussel

PORTEUR : Commune d'Anderlecht – Service rénovation urbaine – Coordination CQD

BUDGET : 20.000 €

Chef de projet CQD Compas / Projectchef DWC Passer

Coordination du CQD Compas

Coördinatie van het DWC Passer

PORTEUR / DRAGER : Gemeente Anderlecht – Dienst Stadsrenovatie – Coördinatie DWC

BUDGET : 250.000 €